

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第110號

號五三八六第
式常港售零份每

三〇〇張一打三六張一箱
本報廣告刊例：零售每行一角五分，半年合共銀七元五角。

半張六紙出日今

司公限有報日僑華印承及發行

休離本理司總

一八〇—二二號電話總本
七三六—二三號分處內：話電
四九四〇—四八四二號分區北

下設：道南李荷落李：地社莊
行執人陳海清有同知：處各區
樓三四號四三號北山中山合：館經
樓三四四六四五：信舊

如果談判失敗

形勢有利希斯盤口是二比一

七月廿三日英商輪船十四日電：希斯首相將於下週之前，決定辭職問題，並將將於七月廿四日辭職。在希斯首相與工聯聯合會代表於倫敦舉行關於下週末舉行會議之前夕，英政府於昨晚，開會後，新聞發表，大多數均認為希斯首相將於下週末與工聯決定解決議會會議，關於七月廿四日舉行大選，英政府大部份均認為希斯首相將辭職會議達成協議或國會之態度完全變換，始能阻止希斯首相此項行動。但與工會會議達成協議及勞工改換態度，均認為還不可能之事實。

(路透社廿四號電報，廿四日電) 希斯首相將提前舉行夏季財制刺增之議，希斯首相今日與工會領袖們舉行一決定性會議，以圖繼續英國經濟的繁榮計畫。消息人士稱，希斯首相於是否宣佈是為國之決定，將與工會領袖代表一千萬名英國工人工會領袖們會議的結果。將於七月廿七日或十四日舉行普通選舉的機會，除非總工會領袖們贊成，廿七萬萬個工人的加緊國際聯盟第十四日電：英政黨今日開始討論國民大選，倘若政府與工會領袖未能相安以謀英國的經濟復甦。政府方面消息預言新國會選舉將於下月舉行，倘若希斯首相不能阻止此次英國的兩個保險工人怠工運動。

(路透社廿四日電) 開關者大抵相信希斯首相將大選，保守黨將勝券的機會，接受此計，據悉已有大量金錢投於拉布羅克斯斯在波爾特蘭的飯店為二比一，而威爾遜將當國會則將勝於拉布羅克斯斯定為五比四。由於威爾遜預料政府將在本次大選完全大獲，開關者皆已，有四萬萬份上的投注。

乃為欲有較多的時間來經營其選區的權益

希斯首相將下週至亞德倫列士街里的外交部大臣他在外交部任職最大成就之事。中閣保正此化。

(芝加哥新聞) 今天提及：(芝加哥新聞) 將採取兩項措施：國防及稅務。世界現在於歐洲各國的下一

高以蘭色地

北京暫時不會 在港設辦事處

北京十分讚同保持香港現狀

(美聯社英國倫敦一日電)一位英國駐外交部中一個以香港事務為重心的官員說，重大政治目標後，離開英屬香港。其他政治目標人土則認為要保證香港現狀不變。

[illegible]

埃及拒絕以絕建議 另提撤軍方案

由基辛格携回以京再協商 難因兩離隔旋折

一項「埃及計劃」，使諾一基辛格帶來的以色列領袖們，很不滿意。一提出此種的建議與領袖們包括埃總統今日談到來的約瑟夫特會中，以及與阿拉伯十四個電報中，是說。

(美聯社埃及及阿拉士十四日電) 諾一基辛格今日抵開羅，他擬定分區將士運回前線以加強埃及之細部間隙。埃及和總統談話後，諾一基辛格將舉行一個小時會談後，乘搭飛機返美。

(美聯社埃及及阿拉士十四日電) 諾一基辛格今日抵埃及及官員擬定定期與埃總統談話，談話內容，該項建議將解除埃及交戰狀態之意向。該項建議亦向今日和日和平會議上提出。基氏謂新舉動，如日後得使時裝項下裁撤或將停火條約好選色列內閣予以考慮之前夜可能達成度會也。

路透社耶路撒冷十四日電：以色列總理希蒙那爾將回國接獲消息及沙達德將軍對約旦色列有關在邊境前線撤軍建議之反對意見。

份佔百分之五至七。據報，在耶路撒冷，以色列僑民也撤退到聖殿山，對以色列政府表示效忠。據報，在耶路撒冷，以色列僑民也撤退到聖殿山，對以色列政府表示效忠。

據合衆國際社巴格達十四日電：美國國務卿杜勒斯今日與埃及及埃及總統納賽爾會談，並對以色列十四日對埃及軍隊的進攻表示遺憾。杜勒斯要求由巴格達電報社轉達給以色列的電報，表示美國保證以色列的安全。據悉，杜勒斯在會談中曾表示，美國將繼續支持以色列的安全。

據合衆國際社巴格達十四日電：美國國務卿杜勒斯今日與埃及及埃及總統納賽爾會談，並對以色列十四日對埃及軍隊的進攻表示遺憾。杜勒斯要求由巴格達電報社轉達給以色列的電報，表示美國保證以色列的安全。據悉，杜勒斯在會談中曾表示，美國將繼續支持以色列的安全。

基辛格與達仁會議

基辛格，在耶路撒冷與以色列國防部長達仁及埃及總統伊薩沙中將，於前晚舉行之會談。(合衆國際電傳稿)

我早在去年九月份向斯哥賓指出，我要向美國政府提出，我對阿拉伯的意願，但當時我遲延一直到新年頭

今天報導：埃及將不保證以色列在蘇彝士運河航運之安全，承認埃及撤除禁止以色列戰艦停靠。

一月十三日，美國政府

永亨銀行

深水埗分行開業誌慶

一一〇六四四一五：話電 • 號七六一至一六一中道大后皇港香：行總
四四二二〇八一三：話電 • 號七十五道灣沙長埗水深龍九：行分埗水深

樂永 李 璽 大 鄧 梁 黎 澳 李 伍 合 福 春 潘 公 杜 豐 安 崔 傅 傅 崔 呂 陸 陸 黎 李 郭 馮 新 新 黃 林 馮 呂 余 楊 林 鄭 崔
國 隆 鴻 宇 文 文 非 有 門 錦 成 興 秋 華 利 事 若 盛 隆 冠 隆 冠 麟 桂 浩 兆 得 景 漢 漢 鍾 義 廷 全 雲 樹 儀 樹

何善衡	楊志雲	呂錫添	余基溫	何昭	鄧璧堅	利國偉	梁錄瑤	崔薇蘭	鄭偉權	林樹雲	楊秉正	余金城	呂廷基	馮堯汪	黃鏡秋	新鴻基證券有限公司	新鴻基地產發展公司	馮景禧	郭得勝	李兆基	黎浩賢	陸桂銓	陸桂明	呂鶴鳴	崔薇閣	傅蔭劍	崔冠洲	安隆金銀公司	豐盛珠寶有限公司	杜若波	杜惠愷	公利行	潘英賢	春秋金銀珠寶公司	福興百貨行	合成行	伍勤	李錦昌	澳門華興製衣廠	黎有為	梁兆倫	鄭文燦	大宇實業香港有限公司	瓊文洋行	李鴻舉	永隆公司足頭批發	樂興紙業公司	潘景星	中原文儀有限公司	順德聯誼總會董同人	永聯證券公司	肇添有限公司	楊耀宗	葉大寧	大來酒家茶樓有限公司	永隆行	聯益祥記五金行	福祿公司				
永富正頭公司	翡翠塑膠工業有限公司	呂樹英	梁生	李文格	曾澤	黎騰	黎強	羅孝	李樹	馮景祺	永生證券	顧迺森	福倫公司	羅有	科學事務有限公司	華英有限公司	黃國華	黃潘淑貞	黃玉玲	鄭浩華	美藝織綉公司	益興正頭有限公司	中興凍肉有限公司	奧利順有限公司	陳經興	偉業置業有限公司	蔡偉波	大德證券公司	大安證券公司	陳錫祿	胡松	朱平	永信貿易公司	劉志財	太平洋行商業機器部	香港東華企業有限公司	蔡紹華	蔡乃競	蔡乃端	永發證券公司	馮堯良	關福榮	馮國海	文漢揚	楊秉權	梁顯利	何大愉	泗利金舖	胡傳枝	胡盛文	梁友	譚耀基	劉泰記	福生棧	福生棧	祐昌欄	萬昌欄	利興欄	祥安欄	祥豐欄	梁福甫	
永華鑽石有限公司	永華玉器號有限公司	翡翠閣珠寶有限公司	朱應麟	蘇崇佳	朱應華	朱德璋	蘇崇健	英偉珠寶玉器公司	財記貿易公司	周應並	譚駒	陳大偉	東林貿易公司	譚伯羽	瑞光玉器珠寶行	伍光	伍國麟	廣新正頭公司	李滿泉	美的胸圍廠	陳偉賢	奧利貿易公司	新聯置業有限公司	盧福	梁海記金屬製品廠有限公司	泗達行	永安泰山莊	九龍祥信金舖	呂德泉	容金銘	何寶訓	呂德輝	會潔員	吳啓煥	唐寶南	蘇耀	新洲印刷有限公司	周楚萍	同安潔具有限公司	何生	民英證券公司	陳澤民	昌源石油行	同源興	黎勳欄	富有金	中興美材公司	伍松	國動印務公司	美華環球煙葉(遠東)有限公司	全銳超	曾永華	龍百杰	友聯藥欄	劉桃記	洪記欄	洪利欄	葵兩端	陳鴻翔	林家强	宏利證券公司	均和貿易行

（後先分不名排）**賀 敬 同**

最佳睡床 綺麗
Relyon
英國製造

Amano 安勉勞計時系統
是現代化管理的助手

總代理：
誠通有限公司
(H. & H. CO. LTD.)
電話：H-454241
H-443108

7600 型 手 持 機

安德大廈
牛頭角定業街NKL5403及5302地段

**建至十樓
工程迅速
訂價廉宜
欲購從速**



安富大廈
至六樓
環境幽雅
交通方便
價公道

安康大廈
荃灣大霸街35-39號

入伙紙
555呎起
即選購
立立間
倉工場
庫均用
專均可



有存
4%
低

安盛大廈
上葵涌大白田街25號

伙紙
不多
呎起
優待



石快
貨近
訂租

樓工業大廈
滿葵秀路KCTL 168地段
成伙
入
匯
退
公
司
可



正義置業有限公司 香港德輔道中84號登記大廈1204室 電話：5-452522

缺乏石油影响

亞洲各國發展

【時事社東京十四日電】日本森林省十四日上午十時，由該省開地方農政會議關於最近因農業不振，進行調查。據報告，由於生計削減，以致生產資材的高漲，使部份農業基礎薄弱事業相當遲延，生計與出賣受其影響，因此從都將農業生產向積極方面看來，今後仍較前增進。

（時事社東京十四日電）正當日本退出國際企業遭受國際批評之際，由學者、輿論界人士編成的「現代綜合研究集團」十四日發表了「有關日本企業海外提議」的「說帖報告書」，（一）日本退出企業率佔當地「實收資本」建立密切關係，（二）圖便對方資本的佔有率佔有半一，（三）實行投資優惠，違反政策，政府應隨時取消不投資許可，並加減罰等。

金邊外圍據點

[illegible]

石油缺乏改用小型汽車

(合衆國際社美國紐約十四日電)由於汽油短缺和燃料昂貴，耗油量和超小型車大過台，日開始將舊的小型車停駛其間。通用汽車、福特及志士拿本週已各自召開大約二萬五千名工人開工，他們因買不到新鋼殼者因其車廠改裝小型車可暫時停職。自十二月以來，大約有八萬人失業，不確定時期仍可時可暫。

一九七一年及七二年兩大數相同，但明顯示目一九五八年以來上總共當九七年及七二年份之九。

苗南：現況又正北二百
車標準比前年減低一百四十個政府館縮，
但求成或，警隊整軍
共軍，北越軍二十人
，輪戰敵百人，傷廿
八人。北越新聞社發表

日寇(喀達冰哥)
，左腿被砍去五
滿齒。該六十五
，他動手後便
情感到非常痛楚
病狀。一切都在

蘇聯經濟建設計劃與對外政策

[illegible]

史一男子在倫敦里亞州被千鈞那才恐傷。(名實錄) 附錄有施看保圖。

（路透社布魯塞爾十四日電）共同市場部長級委員加二個會議，在布魯塞爾石開外，哈拉沙漢及艾維利的爾及利石油輸出的一會構成極大的威脅。

（合衆電）官報局昨接
四日電）官報局昨接
將被軍人軍隊以學校
二二二火船射擊人更
俄法兩國軍隊在亞美
及其子女二人與女二
兩名子女，附近俄軍
俄軍八名軍人亦係傷

今日開辦此間舉行
，料以一個星期都不
會有多大影響。俄艦將
集中在共布市海面的國家外
方努力，因此此間將
再次立立，打破建立立官
在促進地盤地盤金而經濟
發展的地盤地盤金而經濟
現的區域。盛普亦被恩
和其餘的司行役恩

（路透社法國巴黎
十四日電）法國的一家
報章日報稱：所建鐵
橋，將比石橋決定計劃
到利比亞石油之利
威普。

（路透社法國巴黎
十四日電）法國的一家
報章日報稱：所建鐵
橋，將比石橋決定計劃
到利比亞石油之利
威普。

部左肺
延情況頗好

同義大利和愛爾蘭，將
在評論上述兩國合併的
石油政策，包括英國
及歐洲共同市場在內
併，可能導致很多國家
活動，但爲消除英國和
西德分敗的努力，在前
二週都失敗了。英國運

博名
巨得

[illegible]

不要說、不要怕、不要煩」的三呼，運動當局爲了將其突起起來，最近發動一項運動，並由各種新聞紙鼓吹，強調須要改善人民的意識，學習美、歐、日等西方工業家的「貴族態度」。提高勞動生產效率的另一項主要工作，是經濟管理制度的改革。一九六五年

偷睡
基辛

[illegible]

不知在麼人有這樣的兩句詩「吾名浮利湧於
前，醉得人心死不醒」。兩句詩的格調雖然不高
，但很輕整而深刻地描劃出了芸芸衆生，尤其是
各級各樣的官僚
發出爲常人所不
審的人，正與此
由政治壟斷

[illegible]

他在這裏發財歸鄉，即上其名字和找出兩個明證受母舅身份，有彩金交付給他。

（路透社莫斯科廿四日電）以色列准許國內汽油價格日起提高五成，強姦殺人（路透社莫斯科廿四日電）以色列准許國內汽油價格日起提高五成，強姦殺人

以色列總統
與各政黨
商組政府
(路透社耶路撒冷
三日電)以色列總統
日宣稱：卡達爾總統
十七號：被控一項謀殺
四日：被控一項謀殺
今天此間一該黨首名
受審。該項總統保保有
關連。該黨首名：折舊及謀
殺等罪狀。最低限監禁
取廿七條生命。它大英
國人有責以來最痛之罪
。埃隆斯哥活利：年
。據以色列

新政府之問題。他將接
席在新國會中所佔議席
之多少，依次召見
國政黨之領袖，而以
其意見為重。

七歲，他的屍體是去年
八月，他在德勒斯州東
部三個地點掘出的廿七
具屍體之一。

（路透社）美國
三日電）美國
署今日稱：去

代表團，從事與可能參
與聯合國組閣之夥伴政策
談判，但尚未知那幾位
勞工部幹（工黨）為首
工黨已成立一個十
三年來，澳利與一名十
八歲名叫史奧保羅士的
少年，叫別那些沒有疑
心的被害者，大多數是
十多歲的新童，陷入他
（法新）

坦率否認
貝爾德電話

（美聯）
尼西亞總統
馬天承向
，資金外流
喪鐘，而利
嗎？

[illegible]

中所說的國族主義等等。第二步便實行什麼大革命及戒嚴法，停刺奪人民的自由。第三步則施地盤主義，把自己的自由放在「永無止境」的侵略主義者系統，便使自己統治於其內容的。由勢所發生的行動。中了政治權勢之

這些人物，一方面無比的偉大，却又無比之脆弱。他們的學識、文化、物力、人力，並運用整個的勞務、政治，却感到自己是一個膨脹了的肉存在空氣中，一個小小針孔而洩了氣，掉落在因不能容忍一點批評，不能允許有。爲了微細批評者、反對者，必然

耗糧量已因國人啣餉練
統減低室內暖氣之號召
而減少百分之六。但該
高督告說：能源短缺現
對荷蘭的石油禁運措施
其他阿拉伯國家也解除
料不足為
據運餉省
所統計，
的國際航

衆今年因成本無法消除，該局因此主張，廢除電管制天然氣價格的條約，及大力開發東亞煤礦。另據能源部長西蒙表示，美國東部九家電力廠改用煤發電後，每日產石油五萬一千桶，內有四家電力廠還表示，身爲國際監獄長特丹，領事的拉巴尼昨天在電報上說：「我以爲採取這種極手段政治目的已達到，俄國對阿拉伯各國所表示友好態度，已超過過伯的黎求」。

(合衆國際社華盛頓廿四日電)

（合衆國際社海牙十三日電）科威特一外交家今天在荷蘭說他將

國合伊
公民投票
變化尚難預料
西班突尼斯十四日電）若
實行上述新條例後，仍
可繼續分享優先配給後
所餘之汽油供應。據悉
工商業所需之石油燃

食登
中購採飾

內閣改組中被提議。查
 本月十四日電）消息靈通
 在本週舉行的公報中，預料延
 尼西里的合併。預料延
 於宣佈該兩國將合併爲
 之後。逾廿四小時，仍
 在週五舉行國民
 消息係於週日下午突
 以該方式而發表，如
 實上沒有可能在如
 投票。

精華

官茫不知情。
 及司機，要官過來行示
 此色商會茫不知情。警
 便應付。小巴司昨再
 是舉行，但時間則作更
 計劃辦事上
 店，並擬發展成港第三
 外組負責研究。（第五頭
 講經濟問題，應將前經
 經濟問題，應將前經
 獨金印花稅徵收者，及
 十。（第三頭第三）

NIPPON HAGEN DAN

主 辦 華星娛樂有限公司

今 晚 兩 晚 新 時 間

最後六天

更換新節目 祇看電聲舞值同票價

十 二 點 鐘 開 演

牧香機、六車悅子、長谷川惠子、
近衛美樹八沙佐波、八坂綠、湯村
美千代、牛若佐代、明石歌代、八
雲惠美、暮夕加穗、古郡明。

山 大 山 大
山 大 山 大
山 大 山 大

香港陳列室：灣仔士打道80-82號樓下及三樓
九龍陳列室：尖沙咀漢口道26-32號永安大樓地庫
營業時間：上午九時半至下午六時半 星期日休息

NIPPON HAGEN DAN

主 辦 華星娛樂有限公司

今 晚 兩 晚 新 時 間

最後六天

更換新節目 祇看電聲舞值同票價

十 二 點 鐘 開 演

牧香機、六車悅子、長谷川惠子、
近衛美樹八沙佐波、八坂綠、湯村
美千代、牛若佐代、明石歌代、八
雲惠美、暮夕加穗、古郡明。

山 大 山 大
山 大 山 大
山 大 山 大

香港陳列室：灣仔士打道80-82號樓下及三樓
九龍陳列室：尖沙咀漢口道26-32號永安大樓地庫
營業時間：上午九時半至下午六時半 星期日休息

NIPPON HAGEN DAN

主 辦 華星娛樂有限公司

今 晚 兩 晚 新 時 間

最後六天

更換新節目 祇看電聲舞值同票價

十 二 點 鐘 開 演

牧香機、六車悅子、長谷川惠子、
近衛美樹八沙佐波、八坂綠、湯村
美千代、牛若佐代、明石歌代、八
雲惠美、暮夕加穗、古郡明。

山 大 山 大
山 大 山 大
山 大 山 大

香港陳列室：灣仔士打道80-82號樓下及三樓
九龍陳列室：尖沙咀漢口道26-32號永安大樓地庫
營業時間：上午九時半至下午六時半 星期日休息

了解目前社會經濟情況 新加坡總理李光耀 今首次訪問菲律賓

將與馬可斯總統舉行一連串會談 主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係

【本報訊】新加坡總理李光耀將於本月十四日訪問菲律賓，這是李光耀自一九六四年就任總理以來，首次訪問菲律賓。李光耀此行將與菲律賓總統馬可斯舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

李光耀將於本月十四日抵達菲律賓首都馬尼拉，隨即與馬可斯總統舉行會談。據悉，李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。李光耀此行將與馬可斯總統舉行一連串會談，主旨在於鞏固兩國政治及經濟關係。

馬學生諷刺田中無頭腦 將在新機場降落

【本報訊】馬尼拉大學學生將於本月十四日在新加坡國際機場舉行示威活動，諷刺新加坡總理李光耀無頭腦。據悉，馬尼拉大學學生將於本月十四日在新加坡國際機場舉行示威活動，諷刺新加坡總理李光耀無頭腦。

凡有日貨影片 一律禁止進口

【本報訊】菲律賓政府已下令禁止進口所有含有日貨成分的影片。據悉，菲律賓政府已下令禁止進口所有含有日貨成分的影片。

高棉政府軍逃避戰事 軍士在逃兵中受辱

【本報訊】高棉政府軍在逃避戰事，軍士在逃兵中受辱。據悉，高棉政府軍在逃避戰事，軍士在逃兵中受辱。

助大馬興建水壩 並提供工程技術

【本報訊】新加坡政府將協助大馬興建水壩，並提供工程技術。據悉，新加坡政府將協助大馬興建水壩，並提供工程技術。

發現三百萬年前 能直立人類化石

【本報訊】在埃塞俄比亞發現了三百萬年前能直立的人類化石。據悉，在埃塞俄比亞發現了三百萬年前能直立的人類化石。

台連體嬰分開 已度過危險期

【本報訊】一對連體嬰已度過危險期，即將分開手術。據悉，一對連體嬰已度過危險期，即將分開手術。

彭亨區恐怖份子 槍戰中兩人殉職

【本報訊】彭亨區發生恐怖份子槍戰，兩人殉職。據悉，彭亨區發生恐怖份子槍戰，兩人殉職。

海軍 在戰中兩人殉職

【本報訊】海軍在戰中兩人殉職。據悉，海軍在戰中兩人殉職。

食蝸牛肉 當心腸胃

【本報訊】食蝸牛肉當心腸胃。據悉，食蝸牛肉當心腸胃。

美學生吞金魚 打破世界紀錄

【本報訊】美學生吞金魚打破世界紀錄。據悉，美學生吞金魚打破世界紀錄。

阿根廷巴士相撞 最少十七人受傷

【本報訊】阿根廷發生巴士相撞事故，最少十七人受傷。據悉，阿根廷發生巴士相撞事故，最少十七人受傷。

新國 東城 華盛頓 英京 域多利 國寶

新國東城華盛頓英京域多利國寶

全線爆滿 三個月

肉搏娘子軍

絕功出解渾施人共揮祖宗要陣脂大軍娘赤
招夫盡數身展！男兵，接傳！粉擺，子裸

香港法律彙編

全四冊 元百四

大賊頭

頭神通再

新院綫

新片風！

官與洪

洪興三

天情斷夢

求要來向 獻獨下 映家期

春爭物尤

Sex and The Other Woman

本港新聞

違反管制着燈仍衆
又有廿一家被檢控

被判罰款五百至一千元
其中兩宗否認控罪押候

【本報訊】昨有廿一家被檢控違反管制着燈，其中兩宗否認控罪押候。其餘十九宗，則分別被判罰款五百至一千元不等。警方表示，在過去一星期內，共接獲市民舉報，指有車輛在深夜開燈行駛，影響其他駕駛視線。警方隨即展開調查，並在過去數日內，在灣仔、中環及西區等地，拘捕了二十一名駕駛者。其中兩名駕駛者，分別在法庭上否認控罪，並表示他們當時並未開燈。其餘十九名駕駛者，則分別被判罰款五百至一千元不等。警方表示，他們將會繼續加強執法，以確保道路安全。

四學名生毆人
各判罰一百元

【本報訊】四名學生因毆打他人，分別被判罰款一百元。警方表示，這四名學生分別為：(一)李國強，(二)李國強，(三)李國強，(四)李國強。他們分別在過去數日內，在灣仔、中環及西區等地，毆打了他人。警方隨即展開調查，並在過去數日內，拘捕了這四名學生。他們分別被判罰款一百元。警方表示，他們將會繼續加強執法，以確保道路安全。

南昌大戲院
現已遷入新樓
訂價特平
可分十五年付款

住宅：三房、四房、五房
每呎由170元起
新屋落成，環境優美
地下、二、三、四樓
銀禧商場、銀行、商場、百貨

金大發展 六基 呂興合 金大地產
有限公司 有限公司 有限公司 有限公司
香港中環德輔道中 香港中環德輔道中 香港中環德輔道中 香港中環德輔道中
電話：5-25311 電話：5-25312 電話：5-43540 電話：5-25311

耳聾機
國才材料公司
代理美國最新
電池兼修理耳聾機

牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋
牛頭角廣福屋

恒生銀行
歲晚延長營業時間通告

本行爲利便往來存款、儲蓄存款及保管箱客戶交收及開箱起見，總行及各分行之營業時間，一律在下列日期延長：

農曆年廿七(一月十九日星期六)至下午四時
農曆年廿九(一月廿一日星期一)至下午六時

本行全體同人謹向各界人士
恭賀發財

樓酒大冠華
豐儉隨意 歡迎預定
名茶美點 晨早十點開市
本酒樓除夕年初一休息
年初二照常營業

地址：九龍彌敦道五二五至五四三號
電話：K-300211-306552

盛德工業大廈
香港竹園坑道 AIL 301 地段

每呎只售 68元
四面單邊 光線充足 電梯五部

對正即將興建連跑馬地之隧道口
一次付款 特價八五
分期付款 九折優待
全部工程完成 即將入伙
洽購處：天德有限公司
香港中環永樂街大行7字樓B座 電話：5-236047
地盤辦事處：5-522530

大同新邨
九龍大角咀道

上住宅出售 地下旺舖招租

均益大廈
石塘咀屈臣氏街電車總站
地下二樓旺舖招租
租金每呎由二元起
條件優厚租金廉宜
大昌物業代理有限公司
中環大馬路223號電話：5-23112

喜樹生
命相掌相

旺舖出租
灣仔軒尼詩道176-178號樓上二呎呎另六呎一千八百呎
豪華洋樓租售
半山干諾道中88號八樓全層三千呎另天台二千七百呎
房三廳雙車房裝修全備有上蓋車位有電單車房
五十四八二二 五十四三三三 五十四三三三
保星旅業機構有限公司

信孚中外
永亨銀行深水埗分行開業誌慶

富麗華酒店有限公司敬賀

廣佳歲 賀新年
給地健康美 人人鍾意你

何文緯 敬啟
何梁文玉 敬啟

司公產地
生活電員文請聘

小信常與梅珊小姐已於公曆一九七四年元月十二日(星期六)在美國威新斯康州路得會教堂舉行結婚典禮特此敬告
諸親友

永亨銀行
本銀行深水埗分行茲定於
一九七四年一月十五日(星期三)
開始營業竭誠為
各界服務歡迎
指導

董事會謹啟

啟德置業有限公司屬下樓宇

福祥樓
二成入伙 分十五年付款
地址：彌敦道角街高第街
三面大車道

福群樓
68年期 補清地價
地址：彌敦道角街高第街
三面大車道

啟德商業大廈
有入伙紙 隨時入伙
【實用面積每呎由\$3.60起(大小單位均取)】
交通方便 管理完善

接洽處：啟德置業有限公司
電話：5-433519 5-444684

本港新聞

為減輕巨額加租改善商店租約

北角郵政請願

代表新黃美露至督府呈請願書
房屋署署長謝志華接見

學校園藝比賽

為花展新項目

(專訊)市政局所屬的「花展」今年增加一項園藝比賽項目，名為「學校園藝比賽」，是為一項新項目。這項比賽，由學校師生共同參加，以學校為單位，由學校師生共同參加，以學校為單位，由學校師生共同參加，以學校為單位。

二初及一初年曆農

日假人工業行各為

(港訊)勞工處長彭文義昨宣佈，一九七四年農曆正月初一及初二日，為各工業界之法定假日。這項決定，是根據勞工處長彭文義昨宣佈，一九七四年農曆正月初一及初二日，為各工業界之法定假日。

出動義工協助

居民掃除洗刷

(港訊)中區及西區區議會，為配合農曆新年，特出動義工協助居民掃除洗刷。這項活動，是根據中區及西區區議會，為配合農曆新年，特出動義工協助居民掃除洗刷。

北角郵政代表在督府呈請願書，要求改善商店租約。代表新黃美露至督府呈請願書，房屋署署長謝志華接見。代表新黃美露至督府呈請願書，房屋署署長謝志華接見。



北角郵政代表在督府呈請願書

工商界規定出口限額，以維持塑膠原料供應。這項規定，是根據工商界規定出口限額，以維持塑膠原料供應。

經常發揮高度效率，是北角郵政的優點。這項優點，是根據經常發揮高度效率，是北角郵政的優點。

十六萬巨額，中區一表行損失大。這項損失，是根據十六萬巨額，中區一表行損失大。

入公廁打劫，輔警擒賊。這項事件，是根據入公廁打劫，輔警擒賊。

買新力，迎新歲。這項廣告，是根據買新力，迎新歲。



九龍城掃毒

九龍城掃毒，警方在掃毒行動中，發現多宗毒品案件。這項行動，是根據九龍城掃毒，警方在掃毒行動中，發現多宗毒品案件。

九龍城掃毒，警方在掃毒行動中，發現多宗毒品案件。這項行動，是根據九龍城掃毒，警方在掃毒行動中，發現多宗毒品案件。

外航行程四小時 的千萬人正期待 穿起您的時裝

日本是近在咫尺的鄰邦，一個極方便閣下拓展時裝貿易的蓬勃市場。將您準備向外推銷的時裝向彼邦人士展示。貿易發展局現在籌組一個時裝貿易團，於五月廿七日至六月八日期內赴東京、橫濱、大阪及神戶。報名截止日期是一月卅一日。歡迎出口商及廠商查詢詳情：請撥電話5-257151內線159。



香港貿易發展局貿易團 拓展香港對世界各地的貿易 香港貿易發展局·香港干諾道中康樂大廈

買新力，迎新歲

新力牌 SONY

總代理：新力電業有限公司
總經理：中原電器行有限公司
香港中環德輔道中50號 電話：5-445188
九龍旺角彌敦道574號 電話：3-846058
新力中心：九龍彌敦道487號 電話：3-300311

本港新聞

小巴商會 茫不 知情

警方與運輸署忙作必 要準備

【本報訊】香港小巴商會，因警方與運輸署擬在四月十九日（星期日）下午一時至四時，在灣仔、中環、上環、西區、東區、南區、新界、九龍、及新界各區，同時舉行小巴司機改行，而小巴商會對此，茫不 知情，現正積極與警方及運輸署接洽，以期能早日解決。

廣東道上小販聚集 秩序混亂如何改善

【本報訊】廣東道上小販聚集，秩序混亂，如何改善，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

今起增價 港澳水翼船公司宣布

【本報訊】港澳水翼船公司，因油價上漲，自即日起增價。

上鄉道改單程車行

【本報訊】上鄉道改單程車行，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

去年雨量 創造紀錄

【本報訊】去年雨量，創造紀錄，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

購買木屋圖獲安置 不法之徒欺騙無知

【本報訊】購買木屋圖獲安置，不法之徒欺騙無知，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

港製鞋業 頻臨崩潰

【本報訊】港製鞋業，頻臨崩潰，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

民居一份六港全 劣惡環境居住

【本報訊】民居一份六港全，劣惡環境居住，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

中華造船廠有限公司啟事

本公司董事局宣佈開派截至一九七四年三月三十一日止年度中期息每股三仙正。

拍賣名貴郵票

拍賣名貴郵票，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

承業主命貴重住宅物業出投

承業主命貴重住宅物業出投，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

新樓出租

新樓出租，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

世界 徵聘出納主任

世界 徵聘出納主任，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

英商某大洋行 擬購全層寫字樓

英商某大洋行 擬購全層寫字樓，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

廠房廉售

廠房廉售，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

九龍鴨蘭街約八千尺廠房出售

九龍鴨蘭街約八千尺廠房出售，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

香港政府公佈

香港政府公佈，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

結束營業啟事

結束營業啟事，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

香港高等法院大錢債案

香港高等法院大錢債案，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

謝 侯公與府君之喪事

謝 侯公與府君之喪事，現正由有關當局研究，以期能早日解決。

本港新聞

詭稱運貨四劫貨車司機 男子認罪判囚四十六月

被告經常在九龍僱貨車入新界乘機行劫

【本報訊】一名男子因在九龍僱貨車入新界乘機行劫，被控以四項搶劫罪名，經法院審理後，認罪無誤，被判入獄四十六個月。被告名為陳國強，現年三十九歲，被控於去年六月至九月間，在九龍僱貨車入新界，乘機搶劫貨車司機，共計四宗。法院在判詞中指出，被告的行為極其惡劣，對社會治安造成嚴重威脅，因此必須判入獄服刑。

柴灣續建公共樓宇 工程費用逾五千萬

可容居民萬六千名 首期工程將於一九七五年完成

【本報訊】柴灣公共樓宇第二期工程，預計總費用將超過五千萬元，可容納居民六萬名。首期工程預計將於一九七五年完成。該工程由香港房屋委員會負責，旨在改善柴灣地區的居住環境，增加公共房屋供應。第二期工程將包括興建多幢高層住宅大廈，並配以完善的社區設施，如學校、公園及康樂中心。

韓德案聆訊終結 押後定期宣判

控辯雙方各執一詞爭辯 押後定期宣判

【本報訊】韓德案昨日在法院進行最後一次聆訊，控辯雙方就各項指控及辯護理由展開激烈爭辯。法官在聆訊後表示，由於案情複雜，需要更多時間進行審理，因此決定押後定期宣判。雙方律師均表示將繼續關注案件的進展，並為即將到來的判決做好準備。

讀者論壇

無真姓名住址者不登 一紙兩面寫字者不登

本報為維護讀者隱私及言論自由，特設讀者論壇，歡迎各界人士就社會、政治、文化等議題發表意見。但為確保論壇的公正性及可信度，本報規定：凡投稿者必須提供真實姓名及住址，且不得在同一紙張兩面重複寫字。本報將對所有投稿進行審核，並保留刪改權。

柴灣平房區街喉有毛病已告修復

【本報訊】柴灣平房區街喉工程，經有關部門全力搶修，目前已告修復。此前，由於連日大雨，導致該區街喉堵塞，造成嚴重水浸，影響居民正常生活。有關部門在接獲報案後，立即派遣工程人員前往現場處理，經過數小時的緊張工作，終於將堵塞的街喉疏通，恢復正常排水功能。

津貼小學校長會現正力爭會員福利

【本報訊】津貼小學校長會正積極爭取會員福利，包括改善薪酬及工作環境。該會表示，由於津貼小學校長的工作性質特殊，長期以來薪酬偏低，且缺乏完善的福利保障，嚴重影響了該類學校的教學質量。因此，該會正與有關部門進行溝通，爭取提高校長待遇，以吸引更多優秀人才投身於津貼小學教育事業。

九龍上午兩宗劫案 新蒲崗四賊入屋掠財物萬餘元

彌敦道酒家匪入毀夾萬失萬元

【本報訊】九龍地區昨日發生兩宗搶劫案。其中一宗發生在新蒲崗，四名歹徒闖入民宅，掠奪財物價值超過一萬元。另一宗發生在彌敦道，歹徒闖入酒家，搶走現金及金飾等。警方在接獲報案後，立即展開調查，並呼籲市民提供線索，協助破案。

江崎榮食株式會社 總裁招待團訪香港

【本報訊】日本江崎榮食株式會社總裁一行，昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。該會社總裁表示，此次訪問旨在加強與香港各界的聯繫，並探討在食品貿易及文化交流方面的合作機會。訪問期間，總裁將與香港政府官員、商界領袖及媒體代表進行會面，並參觀當地的食品生產及銷售情況。

詹振合昆仲丁憂 詹枝十七日家奠

【本報訊】詹振合先生之長子詹枝，於昨日不幸逝世。詹振合先生為本地知名人士，此次喪事已告一段落。詹枝的喪禮將於本月十七日舉行家奠，屆時將有眾多親友參加。詹振合先生對長子的逝世表示深切哀悼，並感謝各界人士在喪事期間給予的關心與支持。

隨園煎堆王 南棗合桃糕 旺角彌敦道 七三七A號

【本報訊】隨園煎堆王及南棗合桃糕，現正於旺角彌敦道七三七A號發售。該產品選用優質原料，經傳統工藝精製而成，味道鮮美，營養豐富。隨園煎堆王表示，將繼續秉承「品質第一」的宗旨，為廣大消費者提供優質產品。

農曆新年期間停止代訂船票 及葡京愛都酒店房啟事

【本報訊】有關本處免費代客訂船票及葡京愛都酒店房事宜，因農曆新年期間，本處將停止代訂服務。本處表示，由於新年期間業務繁忙，無法及時處理代訂業務，敬請廣大客戶諒解。本處將於正月初八日恢復正常服務，屆時將繼續為客戶提供優質服務。

澳門旅遊服務處謹啟

【本報訊】澳門旅遊服務處為方便旅客，特設旅遊諮詢及預訂服務。該處提供有關澳門旅遊景點、交通、住宿等方面的資訊，並可代訂機票、酒店及旅遊團。歡迎廣大旅客垂詢，本處將竭誠為您服務。

劉璧生偵探事務所

【本報訊】劉璧生偵探事務所承接各類偵探業務，包括尋人、調查、緝私等。該事務所由資深偵探劉璧生先生主持，經驗豐富，辦事認真。收費合理，信譽昭著。歡迎各界人士垂詢，本所將竭誠為您服務。

華僑旅運信用可靠

【本報訊】華僑旅運信用可靠，為廣大僑胞提供便捷、安全的旅行服務。該服務由華僑團體聯合發起，旨在為僑胞提供優質的旅行安排，包括機票預訂、簽證辦理、旅遊保險等。服務周到，收費低廉，深受僑胞好評。

不論大小最重作風

【本報訊】不論大小最重作風，為廣大僑胞提供優質的旅行服務。該服務由華僑團體聯合發起，旨在為僑胞提供優質的旅行安排，包括機票預訂、簽證辦理、旅遊保險等。服務周到，收費低廉，深受僑胞好評。

暹羅航空公司更改電話通告

【本報訊】暹羅航空公司為方便旅客，特更改電話號碼。自即日起，該公司各部門電話號碼將有所調整，敬請旅客留意。新號碼如下：

經理部/營業部	5-446030	5-446082	5-446088
	5-446039	5-446084	5-446089
	5-446081	5-446085	
客運部	3-828392	客運部	3-828394
貨運部	3-828393	貨運部	3-828358
	3-828397		

愛而慕最新全能放映機

【本報訊】愛而慕最新全能放映機，現已上市。該放映機採用最先進技術，畫面清晰，音質優美，是您家庭娛樂的首選。愛而慕公司表示，將繼續致力於研發優質產品，為廣大消費者提供更好的服務。

仙蘿白 露肺療咳止

【本報訊】仙蘿白，具有潤肺止咳、清熱解毒之功效。適用於感冒咳嗽、氣喘痰多等症。服用方便，見效迅速。各大藥房均有代售。

蓮牡丹 水廣皮 膏廣皮 粉廣皮

【本報訊】蓮牡丹，具有美容養顏、潤膚止癢之功效。適用於皮膚乾燥、瘙癢等症。使用簡單，效果顯著。各大藥房均有代售。

合力消除毒品禍害

【本報訊】合力消除毒品禍害，為社會貢獻力量。如有毒品情報，請即電警察毒品調查科。熱線：5-271234。警方表示，將嚴厲打擊毒品犯罪，維護社會治安。

拍賣珍藏古玩、地毯、擺件、傢俬

【本報訊】拍賣珍藏古玩、地毯、擺件、傢俬，機會難得。拍賣品包括明清瓷器、名畫、地毯等，數量有限，欲購從速。拍賣時間定於本週末舉行，歡迎各界人士參加。

香港華人基督教聯合公墳部

【本報訊】香港華人基督教聯合公墳部，為華人提供安葬服務。該公墳部環境優美，設施完善，收費合理。歡迎各界人士垂詢，本部將竭誠為您服務。

繼續進行港九兩區建殯儀館

二月上旬演出七場

二月上旬演出七場

(龍鳳)香港海豐一紅歌星亞亞而德大的歌，在富麗華酒店「俱樂部」舉行記者招待會，並在下月演出的各節目「合演」。

香港越劇團節目，最精彩的「翠屏山」會與華星樂業有限公司「報章節目」情形，

魚菜生豬批發供應行情

(港訊)昨日(星期一)根據魚菜生估計拍賣之魚，以及在九龍新界最少港批發市場及在魚類批發市場分別出售之燕菜及魚之成交價格如下：

魚之成交價格如下：

魚之成交價格如下：

魚菜生豬批發供應行情

（港訊）昨日（星期一）根據食米審判計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣流來統管處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及魚之成交價格如下：

食米供應情況及批發價格

供應情況		每斤批發價格（以元計）
米名	低	平均價
碎		

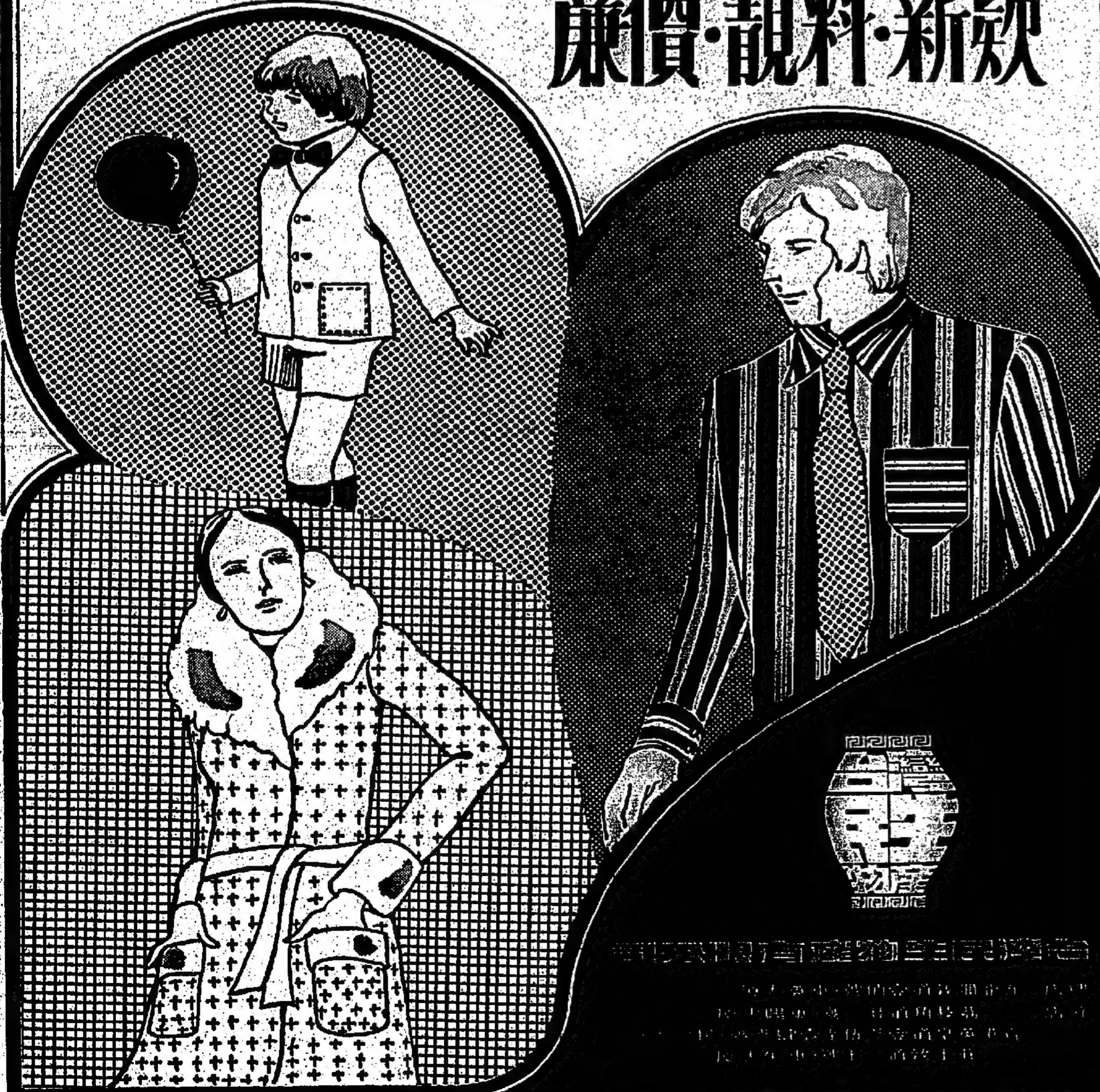
[illegible]

詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港灣仔道中國大廈1702-3室 電話5-455691

四海 七海旅運有限公司

香港休園午樓酒樓日報中區辦事處 電話5-231637

廉價·靚料·新欸



窩路堅推出兩款最新男庄自動手表，式樣新穎別緻，特別適合現代新潮男士配戴：
窩路堅「雪山」(Kilimandjaro)——自動星期
日曆表
窩路堅「同花順」(Royal Flush)——自動
日曆表
配獨特而新穎的不銹鋼或包金表壳，新款
表帶與表壳相襯，且有最新彩色表面，
充份表現出現代男士的氣概！



富路堅

請到各大表行參觀選購窩路堅新款手表。
總代理：宇宙(遠東)有限公司
公主行419室—電話：5-242546

本港新聞

各方善長響應助學運動

昨收八千餘

華僑日報第十七屆讀者救童助學運動昨十四日續收到各界熱心捐款，芳名如下：
九龍崇正學校全體員生三千二百三十七元零五仙，蕭明先生一千元，日昇製造廠一千元，上水惠州公立學校陸先生五百元，顧超文先生五百元，白油花糖皇后黃秀琴小姐五百元，陳大能先生二百元，順德會館一百元，林煥光先生一百元，蘇添添先生一百元，旅港吳氏宗親會一百元，關先生一百元，天元珠寶有限公司洪慶先生二十元，林德萬先生五十元，鄭錫先生二十元，德祥洋行三十元，林文漢先生二十元，景光眼鏡公司十元，宣益先生十元。
是日合計共收到八千一百九十七元零五仙。
各界捐款助學運動，並由左列兩項，及過去一或兩項捐款，共計共收到八千一百九十七元零五仙。

善長蕭明捐千元

蕭明先生，向來熱心社會公益，此次助學運動，更慷慨解囊，捐出千元，以作助學之用。蕭先生此次捐款，實為助學運動之楷模。

日昇製造廠一千元

日昇製造廠，年來業務蒸蒸日上，並特別捐出千元，以作助學之用。該廠負責人表示，此次捐款，實為助學運動之楷模。

上水惠州公立學校六百

上水惠州公立學校全體員生，在教學及助學之餘，並發起助學運動，今日共捐出六百元正。該校負責人表示，此次捐款，實為助學運動之楷模。

顧超文捐五百元

顧超文先生，向來熱心社會公益，此次助學運動，更慷慨解囊，捐出五百元，以作助學之用。顧先生此次捐款，實為助學運動之楷模。

陸先生捐五百助學

陸先生，向來熱心社會公益，此次助學運動，更慷慨解囊，捐出五百元，以作助學之用。陸先生此次捐款，實為助學運動之楷模。

英議員泰利之夫人

英議員泰利之夫人，向來熱心社會公益，此次助學運動，更慷慨解囊，捐出五百元，以作助學之用。該夫人此次捐款，實為助學運動之楷模。

訪問廣華醫院

九龍廣華醫院，三院主席，昨日接見記者，並介紹該院之醫療設備及服務。主席表示，該院將繼續致力於提高醫療水平，為病患提供更好之服務。

台灣民生物產公司

台灣民生物產公司，近日到港大批新鮮貨物，多采多姿，歡迎各界人士前往選購。該公司負責人表示，此次到港之貨物，均為台灣之優質產品。

深水埗崇正學校員生

共捐三千二百餘

九龍深水埗崇正學校，為籌募學校經費，並支持助學運動，昨日共收到各界熱心捐款，共計三千二百餘元。該校負責人表示，此次捐款，實為助學運動之楷模。

華僑日報讀者救童助學運動

善款收領處地址

華僑日報讀者救童助學運動，善款收領處地址如下：
(一)香港荷李活道一六一六號本報社
(二)香港中區，荷李活道(香港華人銀行樓下)中區分處
電話：五一一三三三六三三 式三二二八
(三)九龍旺角，上海街四九七號 旺角辦事處
電話：三一一八四四九四 八四九一四〇
英文：WAH KIU YAT PO FUNG FOR RELIEF OF UNDERPRIVILEGED CHILDREN
中文：華僑日報讀者救童助學運動

山海之友新春遊

環新界海上賀年

山海之友新春遊，環新界海上賀年，初三五兩日遊程精彩。該活動旨在促進新界各鄉鎮之交流與合作，並為市民提供一個歡度新春之好去處。

新創製初五郊遊賀新年

新創製初五郊遊賀新年，初三五兩日遊程精彩。該活動旨在促進新界各鄉鎮之交流與合作，並為市民提供一個歡度新春之好去處。

文娛遊覽公司年會

文娛遊覽公司年會，經已圓滿閉幕。該公司負責人表示，此次年會，實為助學運動之楷模。

譚錦堯講求發展計劃

譚錦堯講求發展計劃，初三五兩日遊程精彩。該活動旨在促進新界各鄉鎮之交流與合作，並為市民提供一個歡度新春之好去處。

一面舊當年

一面舊當年，初三五兩日遊程精彩。該活動旨在促進新界各鄉鎮之交流與合作，並為市民提供一個歡度新春之好去處。

赴非洲進行貿易 狩獵必定 大有收穫

貿易是此行到非洲狩獵的目的，大狩獵將有大的收穫。讓貿易發展局為您安排一個為期二十天的貿易狩獵行程，到下列地方進行狩獵：五月二十日至廿六日 索羅比 / 五月廿六日至六月一日 拉哥斯 / 六月一日至五日 約翰尼斯堡 / 六月五日至八日 達班港。
下列商品之廠商及出口商均歡迎參加：
各類服裝、紡織品、時裝附屬品、金屬製品、機器、電子製品、手袋及旅行用品、鞋靴、手錶及錶帶、玩具及遊戲用品、人造首飾、雨傘、家庭塑膠用品、人造花、手提燈及手電筒、建築材料。
報名截止日期是一月卅一日，欲知詳情，可致電5-257151內線159向貿易發展局查詢。



香港貿易發展局貿易團
拓展香港對世界各地的貿易
香港貿易發展局，香港干諾道中康樂大廈

今日潮沙
高潮：上午九時三十分
低潮：上午九時
喜來登酒店
聘請警界前輩
任警衛隊長
香港喜來登酒店
聘請警界前輩
任警衛隊長

新年餽贈 物厚情深

優佳地毡塊

實用程度無與倫比

Heuga Loom: 最實用的 "broadloom"
布魯塞爾之比利時職業意外辦事處

什麼是「優佳」地毡塊的特色？那就是它極度耐用。普通地毡，用得多的地方一定會呈現磨損的跡象；使用「優佳」地毡塊，你只需更換地毡塊的位置，就可使磨損程度均勻。嚴重的水漬或油漬，只要更換方塊，整個地毡就會潔白如新。
「優佳」地毡塊適合任何地方。搬家時，可按照新居地方面積大小，酌量增減便可，毋需重新再鋪。洗滌亦非常方便。一經鋪上，即緊貼地板。
上述任何一項優點，都足以使「優佳」成為世界上最暢銷的地毡塊。何況「優佳」尚有七種款式，五十種顏色供你選擇。

「優佳」地毡塊，備有彩色說明書及價目表，歡迎免費索取。
請填具下表，寄：
香港德輔道中一四一號
國際大廈二〇六室
換思斯(香港)有限公司
(電話：5-456001)
☐ 免費彩色說明書
☐ 免費價目表
姓名：
地址：

新界版

新界扶輪社演講經濟問題 提議復康

李兆福主席 李兆福主席在昨日下午三時，於新界扶輪社演講經濟問題，並提議復康。李主席在會中，首先向在座人士致意，並感謝該社之盛情邀請。李主席在會中，首先向在座人士致意，並感謝該社之盛情邀請。李主席在會中，首先向在座人士致意，並感謝該社之盛情邀請。

延攔建築增加成本 工務局條例 越來越麻煩

建築開工紙宜由建築師負責安全 空樓徵差餉是資本納稅亦非合理 管制租值下轉讓反獲利投資裹足

三車連環撞 女童受重傷

十九呎半交通意外 女童受重傷 三車連環撞 女童受重傷

長洲青華體育會 選出第三屆新員

長洲青華體育會 選出第三屆新員

元朗粉嶺 接駁水管 局部停水

元朗粉嶺 接駁水管 局部停水

青衣破獲賭檔 廿六男女判罰

青衣破獲賭檔 廿六男女判罰

樂行社辦 雪夜舞會

樂行社辦 雪夜舞會

招待青年 樂行社辦

招待青年 樂行社辦

三匪劫現金支票 兩男子被控提堂還押

三匪劫現金支票 兩男子被控提堂還押

思義夫徵新團員

思義夫徵新團員

恒生銀行贈送年畫

恒生銀行贈送年畫

友隊務服隊風長 歡聯晚歲營草虎

友隊務服隊風長 歡聯晚歲營草虎

修修旅行隊過運迎春

修修旅行隊過運迎春

石硤 網座 展大 尾發

石硤 網座 展大 尾發

庸社行友一二五 遠攀籃蓋共嬉遊

庸社行友一二五 遠攀籃蓋共嬉遊

名報人沈吟逝世

名報人沈吟逝世

緝私隊請市民 提供情報

緝私隊請市民 提供情報

名報人沈吟逝世

名報人沈吟逝世

華麗枱布 名貴燈飾 賀年用品 件件新式

農曆新年前由歐洲運到大批新款枱燈，及吊燈，名貴花瓶，各式華麗賀年枱布（由51吋至98吋）等以備各界人士選購

先施公司 香港總行

吳石俊 腦 痛 暈 頭 鼻 喉 頸 癰

專治各種疑難雜症，如頭痛、暈車、鼻塞、喉痛、頸癰等。地址：新界大埔區...

名報人沈吟逝世

沈吟先生，字子吟，廣東人，曾任香港新聞記者公會主席，於一月十四日逝世。其遺孀沈氏，現居新界...



體育



甲組足球聯賽獨幕劇 電話搶分力憾消防

下午四時廿分在花旗警察球場博殺

甲組足球聯賽，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。元警隊員，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。元警隊員，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。

元警之戰腰斬

關把頭人無場出罰被新義何

元警隊員，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。元警隊員，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。元警隊員，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。

特別銀牌籃球賽 今日抽籤排賽期

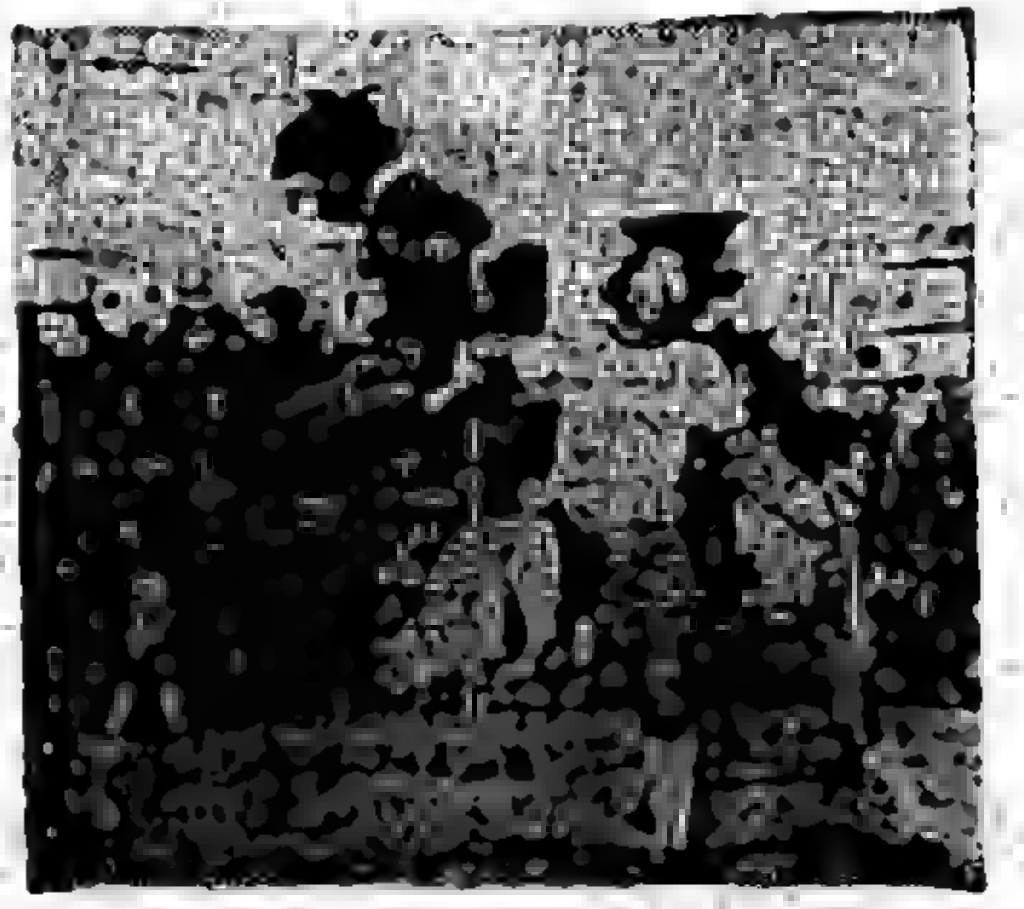
參加男子二十女子八隊

特別銀牌籃球賽，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。特別銀牌籃球賽，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。

警察昨吃敗仗 降班危局呈現

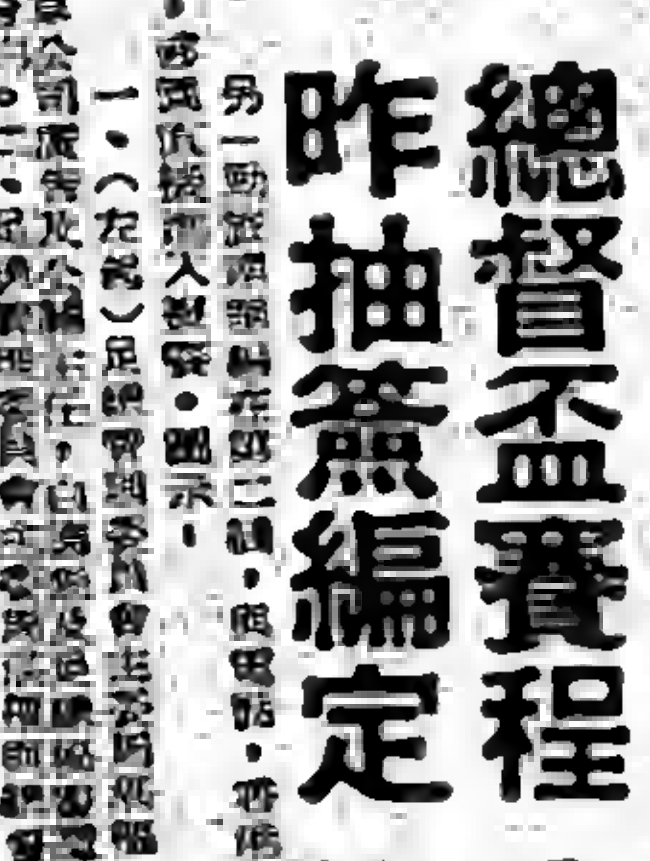
降班危局呈現

警察隊員，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。警察隊員，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。



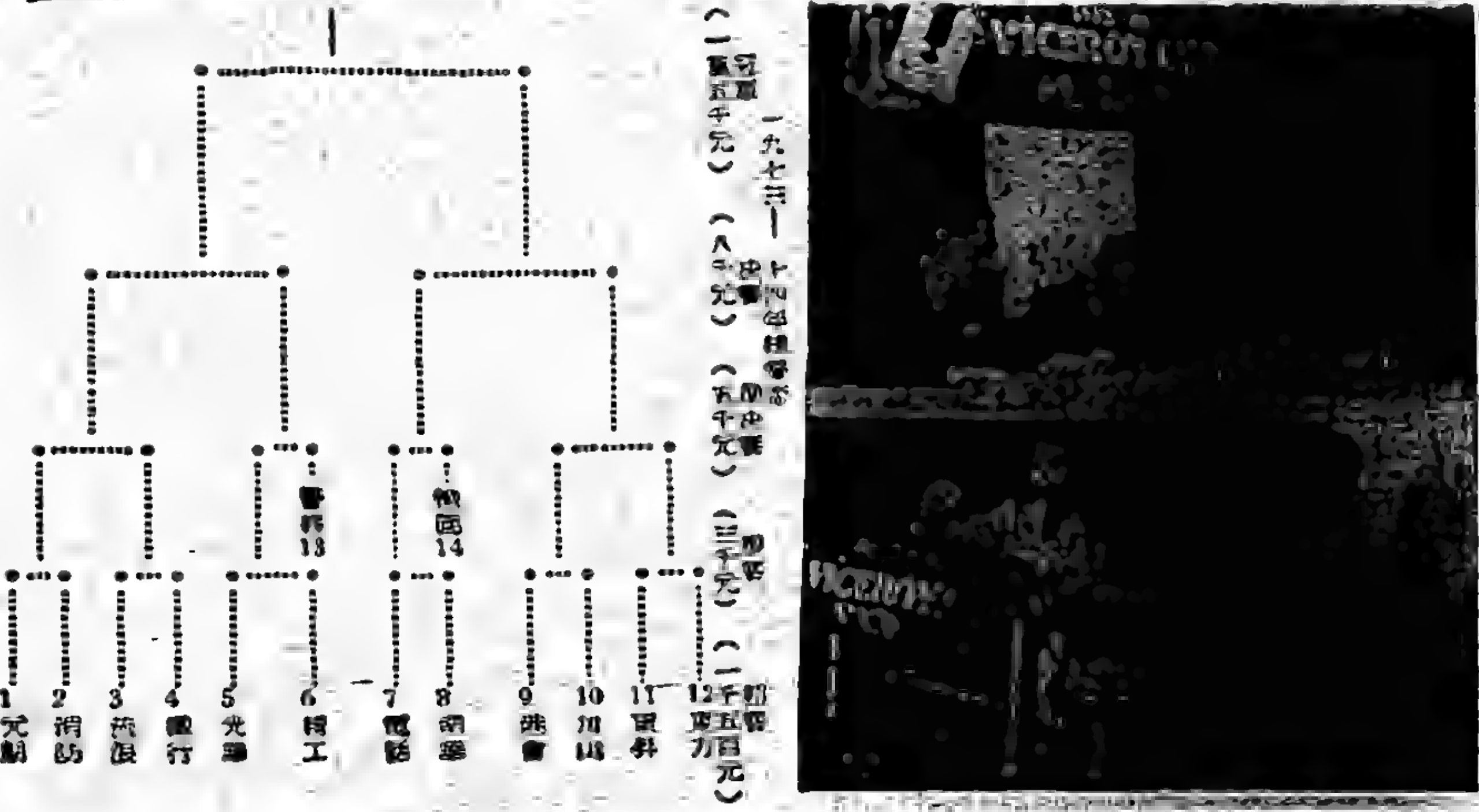
足總執委會 今召開會議

足總執委會，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。足總執委會，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。



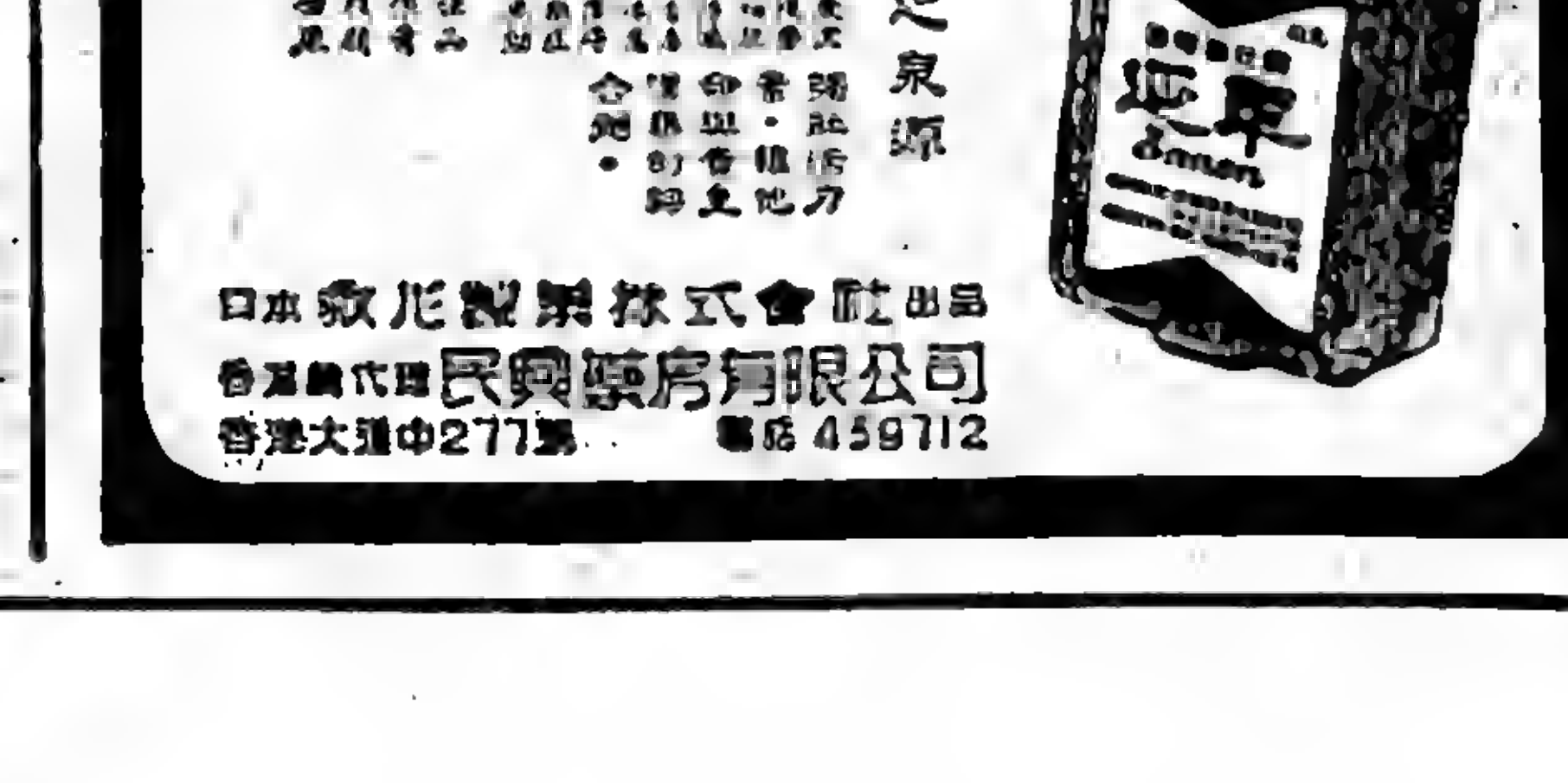
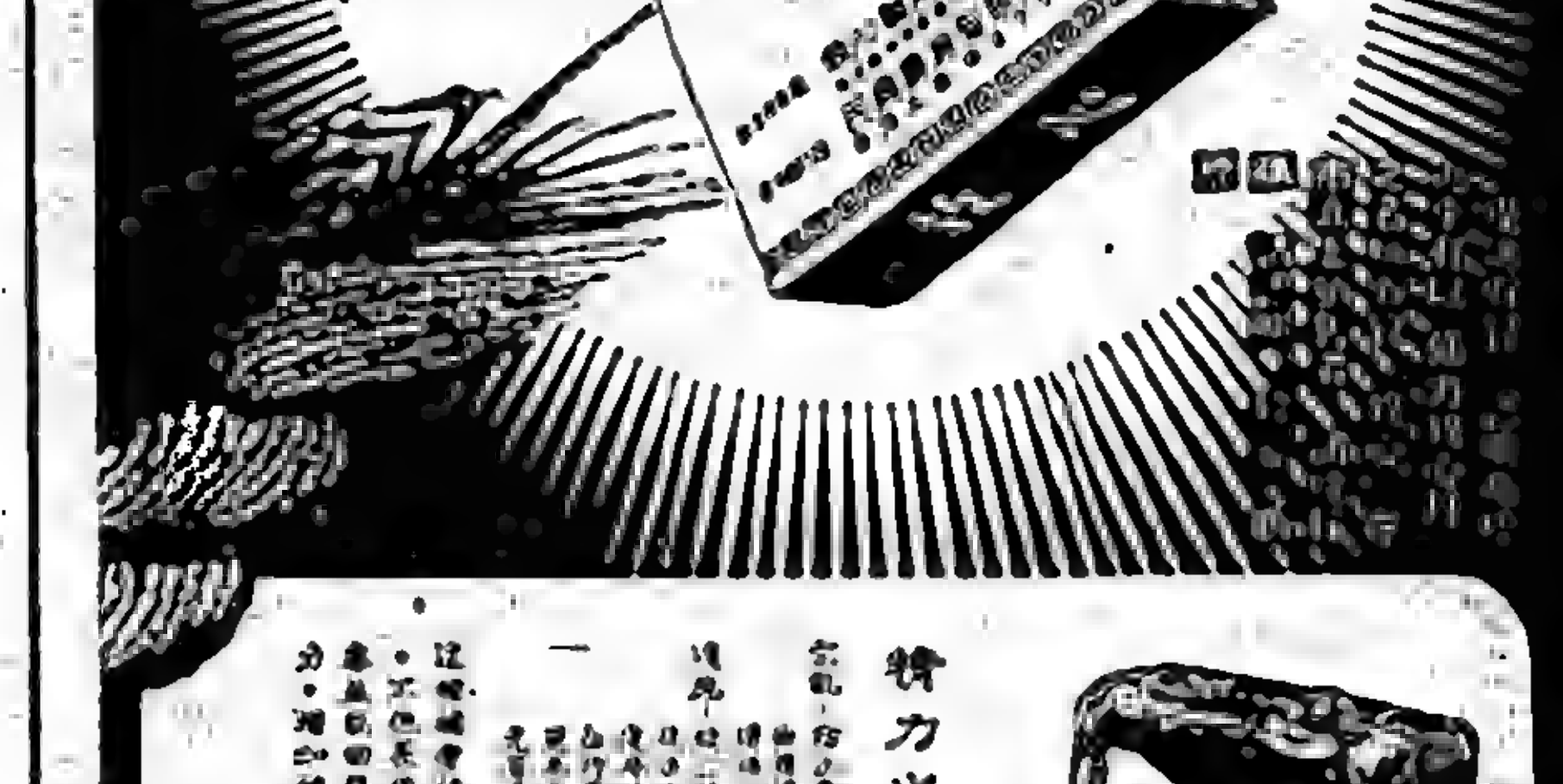
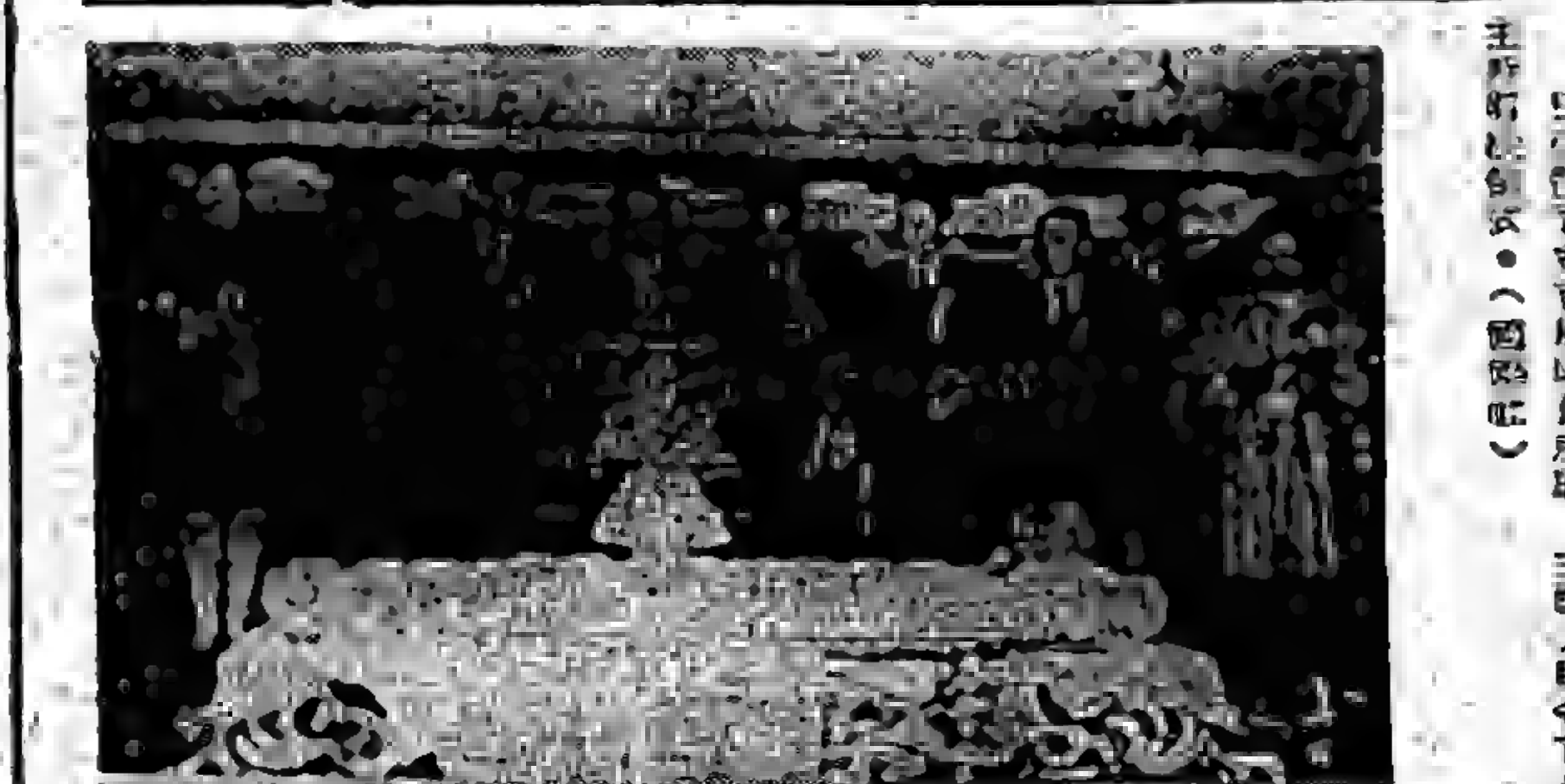
總督盃賽程 昨抽籤編定

總督盃賽程，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。總督盃賽程，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。



體記今開新年聯歡會
霍英東親臨主持

體記今開新年聯歡會，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。體記今開新年聯歡會，今日下午四時廿分在花旗警察球場舉行，由元警對消防。



ETERNA

瑞士精年華表廠具有百多年
的造表經驗創世界最精
美球自動表高度靈活精密
準確款式新穎無倫比
嚴密年表最足以自豪

SHEAFFER

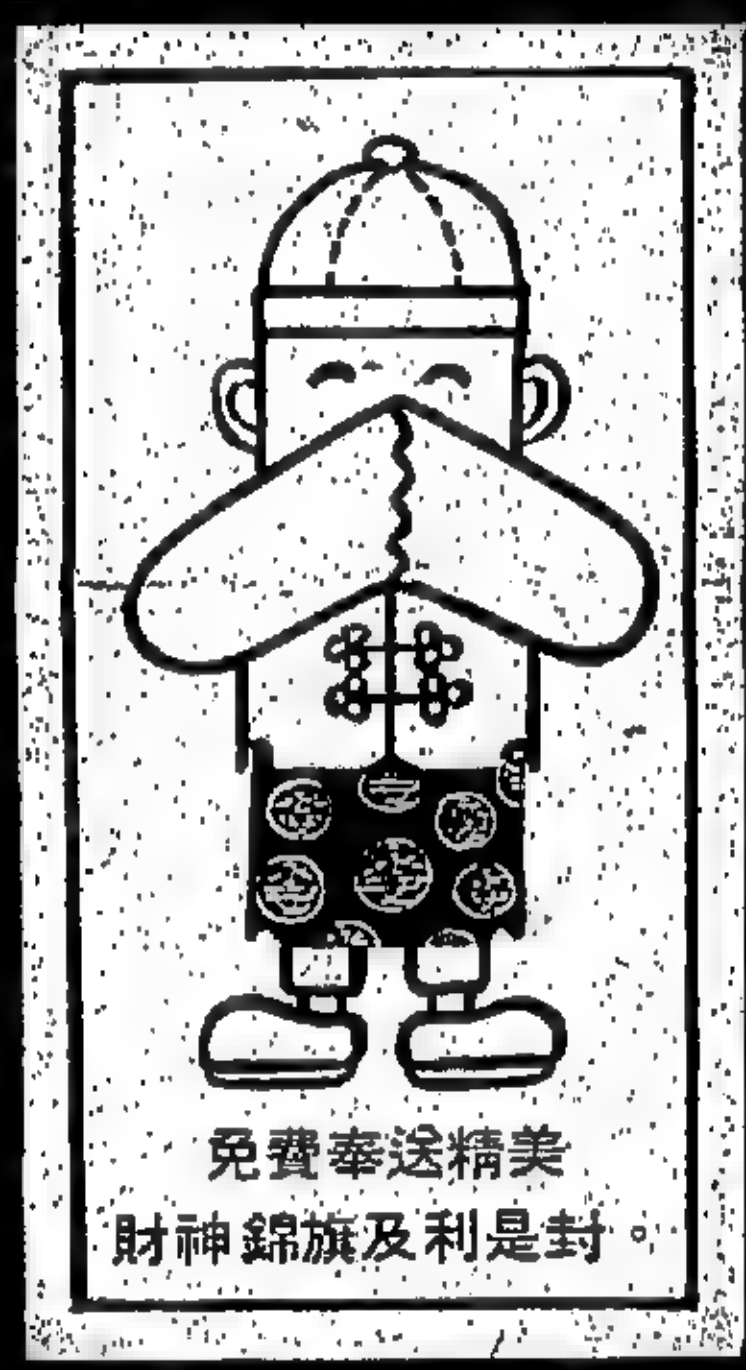
犀飛利

純銀皇帝型：
「白點」名筆
高雅堂皇的先例。

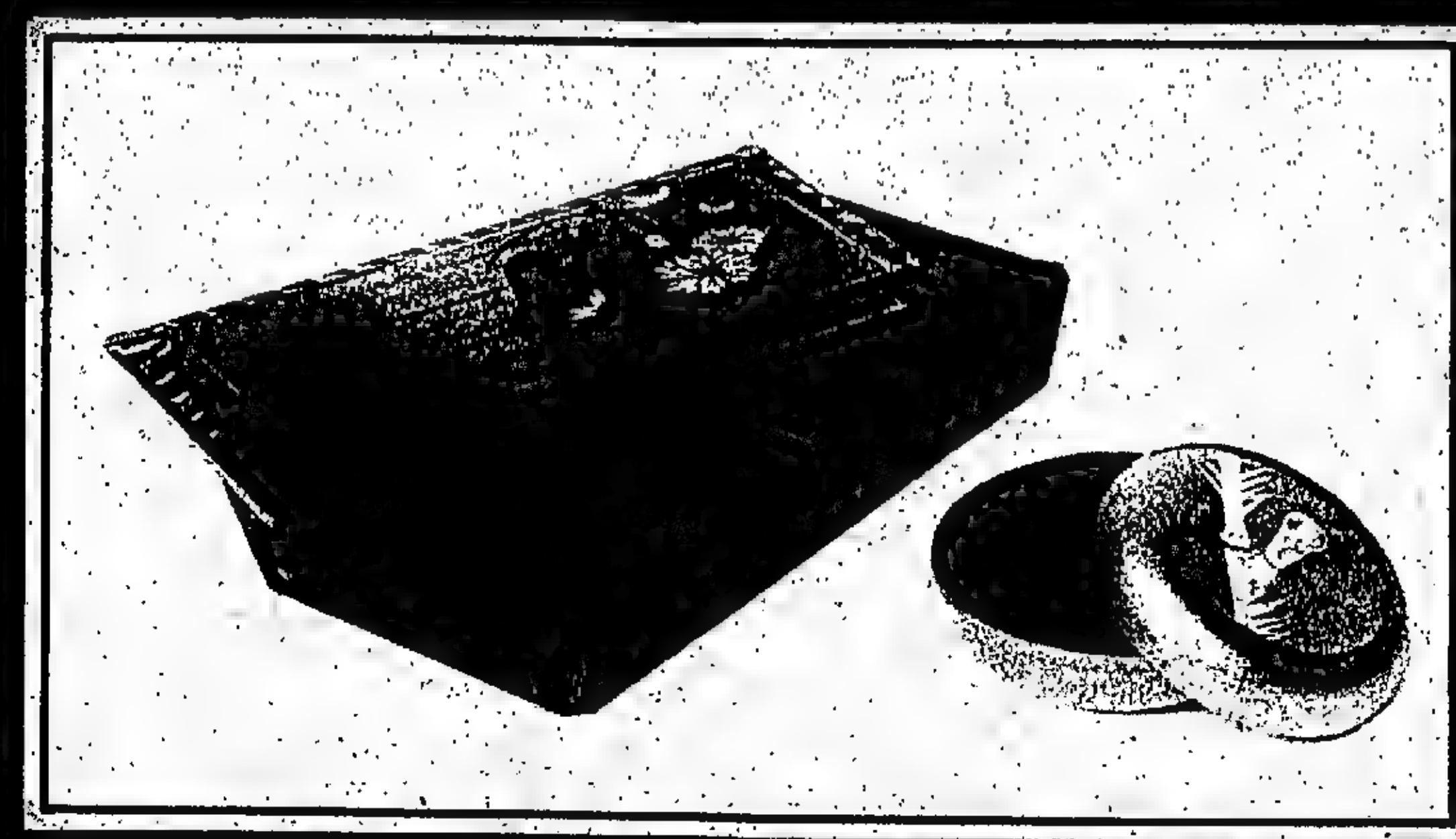


龍精虎猛迎新象
家家歡樂賀甲寅

圖



賀年食品
山珍海味
金盒名瓷
水晶菓盆
盆卉擺件
鞋襪衣飾
永安俱備
經濟實惠
免費送貨



永安公司
年宵市場

燈下操

週末賽馬共跑九場
下午一時三刻開賽

愛神
同舍
小飛象
飛力
榮辰
好運康寧

一八〇〇公尺	巾幗英雄	超選	谷伯爵
(騎師談話)	鳴砲	富德金剛	金中文豪
(四重彩)	風向	(後備)	龍目仔
繁利	長勝	助得	黃說家
蔡格蘭	(後備)	金瑞	太陽星
虎驍	穿針引線	第五班次式三〇公	凱旋
得順利	第五班	浪淘沙	(後備)
快勇	一式三五公尺	第二組	浪淘沙
友誼第一	必好彩	水	差利
凱豐登	美洲鑽石	好好日	好日
滿堂歡	和爲貴	歡樂變	歡樂變
雪山	快樂第一	幸連女	幸連女
幸運星	香蜜寶	利堡(越級)	東方英雄
笑哈哈	甜蜜	第三組	益能
名威	晚盾	迎旨到	猛虎
信龍	安威	得志英雄	萬勇敢
(後備)	保龍	三獎	風威
番龍	獅駒	(後備)	喜得你
超羣	得利是	第五班	第一八〇〇
兒童樂	必得勝	第三組	第一八〇〇
第三班二二三〇公尺	金寶	第五班	第一八〇〇

來港參加邀請賽

嘉遜昨日抵步

國邀來參加第四屆國際郵船節邀請來的英國冠軍郵船節喜滿十四日)下午四時三十分飛抵本港客棧抵港，彼等於今晨到港。印度冠軍郵船本意下午三時三十分飛抵港，後於今晨到港。法國冠軍郵船將於明晚(十六日)下午十二時二十分飛抵本港。

又田馬昆西之僑英海師節，定明(星期三)日上午十時在郵船舉行，歡迎親朋參觀，以示公允。

華僑馬經

老吉主編

航訊

德國研究成功

不怕狂風巨浪

不會翻沉帆船

(特刊) 德國新風

小說路徑

得一樣，抗曬是裝在塑膠製成的桶孔裏，如果遇到急風的話，桶桿可以傾斜至五十度，如風平靜下來，桶桿便恢復到原來的位置。

漢載一德貨型

(本報訊)一艘由總輪船公司的一艘貨棧船在本週將自西貢運來一具龐大

告公司
港
のハ
全業有限公司
電話・5-232084-6
實 輪
十日開行
安城・波地摩・
直航快輪
一月十五日郵港
RINO
一月十七日郵港


客輪航綫
始開日今

餐房(兩位計)仍照原價四十元；大船(每位計)椅位仍保持六元。床位則由八元增加至十元。

加特市的漢特主教授是
國降開平地的聖靈訓士
家，他設計了一艘船具
特色的小帆船，採用輕
薄的鋼板，船身的左右
有數外洋柱，即便在狂
風巨浪中行駛，都能保
持平衡的位置，好像水
中的浮台一樣，絕不會
傾沉。

帆船旋轉，而且它
外鑲鋼皮，吃水可以
調節，那時它只吃水四
英尺（八十八公分）
在港口佔地很少，
最狹窄，風帆大十
倍，在波濤洶湧的航
道中間，海軍統帥
快，而單體船却比
兩倍呢。

[illegible]


 聯華輪船公司
 電話 二二二二
 總經理 羅維仲 水師
 香港 渣打銀行大廈 1101 室
PHILIPPINE
菲列濱
 二月九日抵港 二月
 直航：波士頓、紐約、
 由羅省、舊金山
PHILIPPINE
菲列濱輪
 PHIL. PRESIDENT QUEEN
 季里諾總統輪

及水翼船加如
 水翼船末週
 船及末週
 平假
 由日
 由日
 價加如
 增至十四元
 夜船規則
 十二元增至
 十六元
 至二十元
 每位計由十
 元增至
 十五元
 增至
 廿五元
 其漲幅高達百分之四十

十低增尾由。○費

福來輪船公司

總公司香港德輔道中21號 電話：5-23318-5
華城支行：5-253031（八路）

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、孟買、仰光

	(到)	(開)
菲島怡美利 Johnmeverett	壹月廿七日	壹月廿八日
萬利怡美利 Manoloeverett	二月九日	二月十日
往：檳城、名古屋、大阪、神戶、釜山。		
萬利怡美利 Manoloeverett	一月十七日	一月十八日
達利怡美利 Makeverett	壹月十八日	一月十九日
往：星加坡、檳加連、泗水、三寶壟、棉蘭、庇能、巴生港。		

實利怡榮利 Pabloeretti	壹月廿五日	一月廿六
利民怡榮利 Ramonevereti	二月三日	二月四日
注：神戶、橫濱	(暫不收貨)	
景星 Star, Antares	壹月二十日	一月廿一日
寶星 Star Procyon	壹月廿六日	一月廿八
往喀拉漢及波斯灣各埠。		
祿星 Star, Alhath	壹月廿四日	壹月廿五
曜星 Star, Aldebaran	二月十日	二月十一

名	開航日期	直 航
新 加 坡	壹月廿一日	布利新形、雪梨、馬尼拉、
士打桃連斯 士打恩拿	六月夫日 三月九日	東非各埠
士打科四道士 士打福蘭	壹月廿九日 三月廿六日	西非各埠
德拿拿實 德拿拿科	壹月十九日 式月十六日	拉丁美洲各埠
士打丹芝 士打高夏士	一月廿五日 一月廿八日	南非各埠 南非非洲、東 亞各埠
士打香港 列打愛比	二月八日 二月十九日	南非各埠 墨西哥與各埠

[illegible]

船於二月三日到達馬尼拉
 報巴拿馬郵船總領事後返
 船於二月三日到達馬尼拉
 報巴拿馬郵船總領事後返

所代理三信
 馬旗輪船亞
 PACIFIC
 A FLAG
 澳洲西太平洋輪船公司
 代理：山來輪船公司 電話：H-23318 5
 香港康樂大馬路一樓電話：H-253031八

洲雪梨、墨爾本、阿德理、
多。十天到雪梨（大舊貨箱供用）

收貨/收貨	運到貨	散賣收貨	到港	離行
已載貨	已載貨	1月15日	1月16日	
已開始	1月22日	1月22日	1月25日	1月27日
已開始	1月28日	1月28日	1月27日	1月30日

新嘉坡羅內陸地到14天到 太平洋倉
4.480915

興隆隆源南興街24-31號 電話3-407979
萬南隆源街太古取附A基利面基 電話5-622600

NE

賣大列凡

月十八日落



R.M.S. (HONG KONG) LTD.

香港

代理

1900

航線	船名
澳洲	NELUW HOLLAND
澳洲	STRAAT TORRES
東非	STRAAT RIO
澳洲	STRAA FORCADOS
西非	STRAAT FUKUOKA
拉美洲	WONOSOBU
丁洲	WONOGIRI
南美洲	STRAAT FUJI
南美洲	STRAAT AGULHAS
南美洲	STRAAT HONG KONG
墨西哥灣	NEDER ELBE
墨西哥灣	NEDER EBRO

本公司
 十八號
 六五號
大寶山
 (最新發賣寶輪時速十
 M. S. TAPPOSHAN
 一九七四年一月
 是荷
 由於客位較多
 該輪無可換取船艙
 該輪打撈情況
 (A) 地址：香港
 是荷

三信汽船株式會社
東安海運有
地址：千禧道四十四至四十六號
電話：四三九四一〇
五日

國際李賓 (RICHARD E. LEE)
日星大廈十三樓至希各付

各方新貨到齊
該輪即開長放
該輪特將

八厘有金位 全給船票

通商 新加坡 庇能

此項廣告如欲刊
 登者及有關於
 商人等共同誠意

香港代理人
 有限公司敬啓

一千四百零五號大廈二樓3室
 三九三二六

AMSHIP
 TD.
 官

住 皇后
 二皇后星
 電話五一至
 五八六

AW

直航 澳
比利士棉

船名	日期
立得士 NAKOS	元月十八日開行
榮都士 RHODOS	元月二十日開行
林武士 LEMNOS	元月二十二日開行

收貨站 汕頭
電話 九龍
新海關

K

豐利行有限公司

電話：二五〇四號
地址：香港德輔道中

兼收往來各埠一切貨物
CABELLO, CRISTOBAL, LA GUARA, PUERTO
SAN JUAN, PORT OF SPAIN, GEORGE-
TOWN, PALMATEO & BRIDGE-TOWNS
AU PRINCE.

豐利行有限公司

二月十九日發售

公司
(八線)
客服務
聖地摩

總機：紐士
期順

行

月16
月23
月31



順昌航業有限公司

電話 24909

本期：二月五日

M.S. TACHINUS

大中山

廿六日落貨

M.S. TALLINGSHIRE

大龍山

三十日落貨

查羅斯頓	二月三日	直透	九日開行	落貨	七日開行
	二月八日	直透			
	二月十八日	直透			

直放：新加坡

代理：東安海運有限公司啓

香港中環西區士打街第四號三樓

電話：429504、439362、439410

M/Y "SALLY MAERSK"

沙利馬士基

一月十七日開行

直往：紐約、費城、波地摩、

捷成洋行華人船務部啓

星打打七樓 電話：五五四九〇（五線）

下午日期十五日
上午十時開會



小山運輸株式會社

小 山 運 輸 有 限 公 司

橫濱 東京 神戶 大阪

地址：香港德輔道中171號

電話：5-458151(10線)

第三 旭光丸

二月十五日到港
即日開往台灣、日本
十四日截止收貨

泰光丸

二月七日到港
即日開往台灣、日本
式月六日截止收貨

第三 旭光丸

二月卅日到港
即日開往台灣、日本
廿九日截止收貨

KIOEKO MARU No.3 (VOY. 19)

船泊：葵涌貨櫃第貳號碼

收貨站：九龍貨櫃有限公司

W.S. ATOMU MARU NO.3 (VOY. 19)

M.S. TAIKO MARU (VOY. 20)

APL-EVERETT AGENCIES SA
美國總統福來輪船公司
 公司總行：香港康樂大廈廿一樓 電話：5 25303
 常備二十尺及四十尺長板，夾貨櫃為零
 專線往：三藩市（十六天）、溫哥、星架、十打尼
 船，並往東南亞各地。
 專線往：波蘭、波士頓、哥倫比亞斯和及
 、品蘭克、費城、倫敦

船名	到港	離港	離港日期	貨滿日期	貨滿日期
富強號 President Taft	1月16日	1月15日	1月15日	1月15日	1月15日
國臣號 President Harrison	1月22日	1月21日	1月21日	1月21日	1月21日
海雲號	1月30日	1月29日	1月29日	1月29日	1月29日

主席	紐約(廿士天)、紐漢、波的事、諸福克。			
副主席	Grani	2月8日	2月2日	2月2日
秘書長		2月7日	2月6日	2月6日
財政	Monroe	2月17日	2月16日	2月16日
總幹事	Johnson			

(西羅國、溫哥華、明威倫、薩倫、德金蘭。
 (十五天到西羅國。十七天到溫哥華)。

常備貨箱及板箱為客服務			
美國郵 American Mail	1月19日	1月18日	1月18日
新嘉坡郵 Singapore Post	1月28日	1月27日	1月27日
香港郵 HongKong Mail	1月31日	2月1日	2月1日
暹羅收貨站：香港北角聯益倉貨櫃站	電話：5		
九龍勵志倉填箱站貨櫃站	電話：3		
葵青九龍貨倉貨櫃站	電話：12		

香港郵政有限公司
HONG KONG POST AND SHIPPING CO. LTD.


香港至西非棧

★新加坡、德蘭、刺高士、阿巴巴、
 夏基港、★都亞烈★添馬、★勞英、
 蘭羅非亞、★亞別倫、自由市。
 ☆(如有足額貨物始直放該港)

銅鼓輪 TUNKU CHAL
 每式★：一月十六日抵港，十七日開行
南丁島輪 LAMMA ISLAND
 第一次：一月廿日抵港，二十日開行
 每式★：二月三日抵港，式月四日開行

香港至波斯灣線

往：新加坡、刁拜、富威特、巴達、
 暹文 ★不往巴達、暹文。
 去：暹輪 TUNG CHAI



 經日抵港，十六日開駛 一月十日開行
青衣島輪 "TSING YI (ISLAND)"
 每式才，一月十七日抵港 十九日開行
 香港至紅海綫
 新加坡、亞丁、遮打 (ADEN)
 蘇丹港。
圓洲輪 "YUEN CHAU"
 第一次，一月十日抵港，廿六日開行
 第二次，一月三日抵港，五日開行
長洲輪 "CHEUNG CHAU"
 第一次，二月十日抵港，二月十日開行
 第二次，二月廿七日抵港，廿八日開行
 客定載聯洽 總代理
太來船務有限公司
 香港怡和大厦十五樓
 電話：L1247771 928101—



LINE



方輪船有限公司

M.S. "THE SUNFLOWER"

紅海定期航線

向日葵快輪

一 月 二十日 禮拜一

廿一日 開行

M.S. "BROOKLYN MARU"

歐洲定期航線

直落 · ADEN · HOEDEDAH · JEDDAH ·

ASSAB · PORT SUDAN · AOABA ·

BERBERA · MUKALLA ·

兼收由亞丁轉下列各埠

直航 · 毛里求斯

MAURITIUS

二月 十二日 到港

十四日 開行

HAMBURG · HULL · ANTWERP

T O H

日 本 東

兼由漢堡轉駁下列各埠
OSLO · HELSINKI · BREMEN · MALMO ·
COPENHAGEN · GOTHENBURG ·
STOCKHOLM

實付貨價請至五市
聯邦大庫 楊代瑞 泛洋航運有限公司
七〇五號 電話：日式三八〇九（一）八八（八）樓）
澳門代理星華船務公司 澳門巴素打廟古梅
九十五號至九十七號
電話：式七十九七 六十四號

毛斯求里

日本株式會社

泰光丸

M.S. TAIKO MARU (VOY NO.19)
一月廿四日下午五時載貨
一月廿六日到港
廿六日開行

第三旭光丸


M.S. KYOKKO MARU NO.3 (VOY NO.18)
一月廿八日下午五時截止收貨
一月三十日到港
三十日開行

M.S. TAIKO MARU (VOY NO.20)

貨

箱

在到埠


Japan Line


收貨站
 海運倉
 九龍倉

服務

二月五日下午五時截貨
 M.S. KYOKKO MARU NO.3 (VOY NO.19)
第三旭光丸
 二月 十五日到港
 二月十三日下午五時截止收貨
 十五日開行

約頓城摩市省華國
 士的藩哥雅
 紐波費波三羅溫西

如蒙惠顧 請與接洽
 芝洋航運有限公司
 聯邦大廈五五五號


SANKYO LINE
 三寶壟郵林式會社

由日本抵港卸貨


洋丸 一月二十日抵港
 SHINYO MARU


亞丸 一月廿四日抵港
 KYOA MARU

各收貨人即來本公司辦卸船邊提貨手續
 得實存倉，所有一切費用及風、火、水
 險，概由收貨人負責。

貴客付貨請惠臨
三寶壟郵林式會社

電話：日式三〇九二一（八八號）


LASH
 太平洋遠東輪船公司
 美國西岸航綫
 航：舊金山、羅省、聖地牙哥
 橫濱、土佐、神戶、星加坡、曼谷、檳城。
 PACIFIC BEAR 五日收貨
 太平洋熊 一月九日收貨
 十五日啓行
 JAWAN BEAR 二日收貨
 日本熊 六月二日收貨
 八日啓行
 OLDEN BEAR 十五日收貨
 熊 二月十一日收貨
 十五日啓行
 香港海運有限公司
 地址：大馬中街與美蘭路大廈十樓
 電話：5 237191。
 澳門分代理：新興公司
 門牌二號打蘭古街71號 電話：2512。



恭賀發財

送牛年，迎虎年

臘鼓頻催採購年貨

永安公司包羅萬有

歲時迫人，急流勇進，市面上一片濃濃的氣氛，家家戶戶都在忙年貨，永安公司也應時而動，在臘鼓頻催之下，特設年貨部，包羅萬有，應有盡有，以供各界之需。

年貨部之設，旨在為各界提供便利，使大家在採購年貨時，能一次購足，省去奔波之苦。該部陳列各種名廠名產，如：臘味、罐頭、南北貨、化妝品、玩具等，應有盡有，價格公道，歡迎選購。



永安公司

新衣

新年將屆，新衣是必備之品。永安公司新到大批時髦新衣，款式新穎，顏色鮮艷，價格低廉，歡迎選購。



永安公司

化妝品

新年將屆，化妝品是必備之品。永安公司新到大批名廠化妝品，如：雪花膏、粉餅、口红等，應有盡有，價格公道，歡迎選購。



Winston

食品

新年將屆，食品是必備之品。永安公司新到大批名廠食品，如：臘味、罐頭、南北貨等，應有盡有，價格公道，歡迎選購。

玩具

新年將屆，玩具是必備之品。永安公司新到大批名廠玩具，如：洋娃娃、玩具車等，應有盡有，價格公道，歡迎選購。



超級巨獻

永勝恤

永勝恤，品質優良，款式新穎，價格低廉，歡迎選購。



選擇你喜歡的牌子

買人頭馬·送香煙·牌子任選

農曆新年期間，凡購買大號人頭馬香檳干邑，拔蘭地一樽，可向零售商免費索取價值一元四角之香煙一包，牌子任君選擇。

*由即日起至一九七四年一月卅一日止



鄭重介紹C.H.R.美容品

含有青春素100，護理功效，舉世無雙。

青春素本為青春嬌嫩皮膚所持有。露華濃“最美”C.H.R.美容品，即含有100%天然純粹青春素，可使開始消失彈力的皮膚，獲得可靠的護理；皮膚組織再顯生機，回復青春嬌嫩。C.H.R.美容品共分三類：使皮膚日夜均獲得週全護理：C.H.R.美容霜，C.H.R.滋潤霜，C.H.R.潤手霜。

露華濃“最美”C.H.R.美容品

ULTIMA II CHARLES REYSON

燈下
操

週末賽馬共跑九場
下午一時三刻開賽

公開美
一八〇〇公尺
(號師靈福蓋)
(四重彩)
雙利
蘇格蘭
虎標
得那利
快馬
友誼第一
凱登雲
滿登歡
雪山
幸運星
笑哈哈
名威
倍靈
陽光

市道子
市福美
津碼頭
風向
長勝
(後備)
穿針引線
獨五班
獨五班
一式三五公尺
第二組
尺

銀翅
超速
富嶺金剛
(後備)
金滿
五班式式三公
麗水
吉利
好日子
香露
歡樂昇平
幸遇女平
利侯(總級)
東方英雄
益能
聖旨到

勇騎士
金伯爵
谷中文案
程目仔
演說家
太陽星
浪淘沙
(後備)
羅漢
躍中雄

行月
廿五日(年初三)
七好
六五〇公尺
新馬大班
第三組

[illegible]

必飛(總統)
真升
聖聖綏
月球石
白銀夫人
人之像
可像
金佛
傳真蘭星
真功
快樂傾隊
多樂隊

來港參加邀請賽

嘉遜昨日抵步

歐遜昨下午參加第三屆國際網球邀請賽的英屬冠軍網球老選，於(十四日)下午四時三十分搭英航客機抵港，彼將於今晚到怡保亮相。印度冠軍網球老選于廿四日下午三時三十五分乘搭環球航空客機到港。法國冠軍網球老選於明天(十六日)下午十二時二十分港參加比賽。英屬冠軍網球老選，定明(星期日)上午十時在馬場碰面舉行，歡迎觀眾參觀，以資公允。

高齡灰牝
第三巡第二組
一二三五公尺
價好運
錦雲
神龍
荷蘭之寶
愛馬
一本萬利
多好多好

華僑馬經

老吉主編



航訊

客輪航綫

今日開始

大船加至二至四元
船加至四元二至十二元
船加至十二元二至五十二元

四房一單人房(每位)
仍加銀四廿五元
餐房兩位計)仍照
價廿五元。大船(每
計)格位仍保持大
床位則由八元增加至
元。

尚有航訊

刊在第四
張第四頁

不怕狂風巨浪

不會翻沉帆船

(特訊)德國海軍部最近所製成的帆船，如果遇有急風的暴，桅樑可以倒折至五十度，如風平靜下來，再轉便恢復到原來的位置。

得一般，桅樑裝在船裏面，而它的桁樑外伸，那時候只吃水四十八呎(七呎八寸)，停泊在港口地方地極少，它是最世界帆船六十大名廠，在波蘭同置設統時，證明他的同置設統一樣快，而且比船却比他長兩倍。

小船沿着自己的軸心搖擺，而且它的桁樑外伸，那時候可以收縮，那時候只吃水四十八呎(七呎八寸)，停泊在港口地方地極少，它是最世界帆船六十大名廠，在波蘭同置設統時，證明他的同置設統一樣快，而且比船却比他長兩倍。

**翼及水
船加價**
由日平船翼水
由日假及末運

用日增。行走港澳航綫各輪及水翼船，由國日(十五)開始增加票價。
 (特訊)關於油價價格暴漲，零件保養費增加，行走港澳航綫各輪及水翼船，由國日(十五)開始增加票價。
 水翼船平日由十四元增至二十元，週末及假日則由二十元增加至廿五。其油價高漲百分之四十。
 增至十四元，夜船則由十二元增至十六元，尾槓(每位計)由十元增至十五元，西翼船(每位計)由十二元增至十五元。
 輪船公司經理大D2
 總務管理
 往：曼谷、星加坡、巴

菲島怡美利 Johnoveretti	壹月廿七日	壹月廿八
萬利怡美利 Manolooveretti	二月九日	二月十日
往：橫濱、名古屋、大阪、神戶、釜山。		
萬利怡美利 Manolooveretti	一月十七日	一月十八
蓋利怡美利 Makeveretti	壹月十八日	一月十九
往：星加坡、新加坡、泗水、三寶壟、棉蘭、庇能、巴生港。		
實利怡美利 Pahlooveretti	壹月廿五日	一月廿六
利民怡美利 Ramonoveretti	二月三日	二月四日
往：神戶、橫濱	(暫不收貨)	
景星 Star Antares	壹月二十日	一月廿一
寶星 Sar Procyon	壹月廿六日	一月廿八
往：哈拉濱及波斯灣各埠。		
祿星 Star Altair	壹月廿四日	壹月廿五
曙星 Star Aldebaran	二月十日	二月十一

港、南溪輪船、南山輪、
輪、南溪輪、南山輪、
貴賓房(兩位位)仍照
舊價六十元;其餘
每位計)仍照舊價十五
元;特等房五元;頭等
房四位計)仍照原價
六十元;店餐樓、每位
計)日給出十二元至
廿元。及附船十二至

東安海運有限公司爲
汽船株式會社之巴拿
洲洋號 M. V. ASIA
PANAM
發生嚴重擱淺公告啓
茲敝公司理三信利船株式會社之輪船亞北
於一九一七年一月二十二日由香港開往叻及
千五百八十噸貨物裝載於該船者(COAL) C.

代理三信
旗輪船亞
PACIFIC
FLAG

州定期船亞羅洲洋號
三信備有船貨等二
三信備有船貨等二
三信備有船貨等二

太平洋輪船公司

公司 電話：五、233181、5
一樓華都：日、253031八上

**庫林、阿德爾、
雪梨 (大疊貨箱停)**

散貨數貨	到 港	離 行
已裝貨	1月15日	1月16日
	1月25日	1月27日
1月22日	1月27日	1月30日
1月28日	1月27日	1月30日

914李日、本平會

31號 電：513-4073/74
人對面商 電話：5-622600。

元加至十六元。航空椅
(每位數)由十五元
(每位數)由十五元。至五元
椅位則仍照原價。○
華山輪、貴池輪、
(每位計)保持原價五
元。特等房(每兩間五
元)仍照原價五元。頭
等房(每位計)仍照原
價十五元。二層樓(每
位計)由十元增至十
元。至十四元。夜船由
十元增至十六元。至
十元。保持原價。○
松山輪、重慶樓)
(每位計)日船由十元

已於舊歲起。日發生嚴重飢饉。連綿後經
維多利亞政府。便派員調查。飢餓救濟。因該地無
努力工作。換仍未能使該輪船早返。故在此項
於元月八日。由英國郵船。日機發航。其餘人
由該輪船。返英。致該輪船於元月三日。由該國
於元月十日。該輪船之八名高級職員。包括船長。在內
由於留守該輪之八名高級職員。包括船長。在內
該輪無可挽救。該輪即船長。及該輪船長。特將
該輪打撈。情況。沿國際線。船長。Richard
AL)地址。香港。日昌大廈十三樓。至希。代
是荷

三寶汽船株式會社
東安海運有
地址。干諾道西四十二至四
電話。四三九四。四一

一九七四年 月十五日

澳洲西太

代理：(由來辦) 香港康樂大呂廿三

**直航 澳洲雪梨、墨
比利士彬 十天到埠**

船名	貨單收買	貨單寄賣
立信士 NAXOS		已發貨
萊都士 RHODOS	已開船	1月22日
林武士 LEMNOS	已開船	1月28日

○九龍油蔴地彌敦道內建地
電話：3-489915。
收貨站 1.羅素廣場區通商會樓上
2.廣福角油蔴地橋太古飲


順昌航業有限公司
 電話：249096 514
 (最新型號客輪時週十人海行命破) 金船令銀
M.S. TAIPINGSHAN
大寶山
 本期：二月五日落貨
 M.S. TAICHUNSHAN
大中山
 廿六日落貨 廿九日開行
 M.S. TAILONGSHAN
大龍山
 三十日落貨 二月一日開行
 直透 直透
 新加 庇

ROYAL STEAMSHIP
CORP., LTD.

M.S. "FUKOKU MARU"

富國丸

直放：新加坡

代理：東安海運有限公司啓

香港十號西區安樂街廣興隆三樓
電話 S. 439504, 439522, 439510.

M/S. "SALTY MARESK"

沙利馬士基

一月十七日開行

歐戰後期十五日
下午六時開會

T AGENCIES S/A

福來輪船公司

廿一號 電話：2,553031（八線）
 只長乾，漢拿福為客服務
 代理：羅倫、蘭格、十托那、聖地馬內各埠。

港	德成茂貨 離貨日期	廣南興 離貨日期	開行
16日	1月15日	1月15日	1月16日
22日	1月21日	1月21日	1月23日
30日	1月29日	1月29日	1月31日
抵檳城	波的心	諾福克	查爾斯頓
3日	2月2日	2月2日	2月3日
7日	2月6日	2月6日	2月8日
17日	2月16日	2月16日	2月18日

路、彭崙、新金周。

1月18日	1月18日	1月20日
1月27日	1月27日	1月28日
2月1日	2月1日	2月2日

登食貨棧站 電話: 57 922231
 登食貨棧站 電話: 3 534257
 登食貨棧站 電話: 12 927923

馬士基
 MAERSK
 馬士基

捷成洋行華人船務部啓
 直有: 緬甸、黃城、波湖、
 打有: 緬甸、
 電話: 亞西九式C(五號)

刺高士、阿巴巴、
 ★添馬、★勞美、
 豐、自由市、
 始直放(放港)
 NGKU CHAU
 甲、十七日開行
 MMA ISLAND
 二十日開行
 次月十日開行

斯灣棧
 富威特、巴達、
 巴達、達文。

AFL-EVERET
美國總統
 廿口貨運部：香港康泰大廈
 常備二千匹及四十匹
 西岸轉往：三藩市（十六天）
 船，並轉往美國
 內陸轉往：洛杉磯、波士頓、
 紐爾克、費城

船名	到
施富諾號 President Taft	1月
夏利臣總統 President Harrison	1月
菲律賓郵政 Philippine Mail	1月


廈門輪往：紐約（廿七天）、

格蘭威號 President Grant	2月
門羅總統 Monroe	2月
詹森總統 Johnson	2月

往：西雅圖、溫哥華、胡德

美國郵	1/2
American Mail	
印能坡郵局	1/2
President Fillmore	
香港郵	1/2
Hong Kong Mail	

貨物收貨站：香港北角郵政局
九龍郵政局
茲將九龍貨

 HONG KONG ISLAND

香港至西

往：新加坡、德忌
夏港港。★都亞那
蘭曼非亞。★亞別
鼓（如有足夠貨物）

銅鼓洲輪 AU
郵式次，一月十六日抵
南了島輪 LA
郵式次：一月廿日抵港
郵式次：二月廿日抵港

香港至波

往：新加坡、刁拜
連文。★不在
本列輪上


聯菲輪船公司
 代理各埠郵船客貨
 電話：二二六〇八—一二

總經理 運廉非 永華企業有限公司
 香港 德生銀行大廈 1101室 電話：5-232084-6

PHILIPPINE
菲 列 濱 輪
 二月九日抵港 二月十日開行
 直航：波士頓、紐約、皮城、波地摩。

由羅省、舊金山直航快船
PHILIPPINE
菲 列 濱 輪 一月十五日抵港
PHIL. PRESIDENT QUIRINO
 季里諾總統輪 一月十七日抵港

船名	開航日期	往
ALLANT	壹月廿一日	布利新形、曼 拿、嗎那沙
TORRES	貳月貳日	廣非各埠
RIO	三月九日	
MARCADOS	壹月廿九日	西非各埠
FUKUOKA	二月六日	
	壹月十九日	拉丁美洲各埠
	二月十六日	
FIJI	一月廿五日	兩非各埠
AGULHAS	一月廿八日	兩非兩美洲 各埠
KONG HONG	二月八日	兩非各埠
BBE	一月十九日	墨西哥各埠
RO	二月九日	



K LINE



P&O
N.L.L. (NORTH LONDON) LTD.

電話 香港 〇四一五號
廣州 〇四一五號

豐利行有限公司

U.S. "ITALY MARU"

意大利丸

一月 十八日 落貨
十九日 啓行

運寄
CRISTOBAL, LA GUARA, PUERTO
CABELLO, CIBAO, ORANESTAD,
SAN JUAN, PORT OF SPAIN, GEORGE-
TOWN, PALMARABO & BRIDGETOWN
兼收 往來 亞利加那 - KINGSTON, PUERTO
CORTES, SANTO DOMINGO & PORT
AU PRINCE.

航線	船名
澳洲	NEWLY HO
澳洲	STRAAT T
東非	STRAAT F
西非	STRAA F
美洲	STRAAT F
拉丁美洲	WONOGOB WONOGIRI
南美洲	STRAAT F
南美洲	STRAAT F
南美洲	STRAAT F
南美洲	NEDER EL
南美洲	NEDER BE

附錄

小山海運株式會社

小山運輸有限公司

其總店 興和航運貨物公司
地址：香港灣仔道173號先施大廈21
電話：5-458151（3線）5-448027（4線）

泰光丸 第三
M.S. TAIKYO MARU (VOY. 13)
一月廿六日到港
廿五日開往上海、日
即日開往香港、日
即日開往上海、日

旭光丸 第一
M.S. KYOKKO MARU NO. 3 (VOY. 1)
一月廿一日到港
廿日開往上海、日
廿九日開往香港、日
廿八日開往上海、日

泰光丸 第二
M.S. TAIKYO MARU (VOY. 20)
二月七日到港
二月開往上海、日
二月廿日開往香港、日
二月廿日開往上海、日

旭光丸 第二
KYOKKO MARU NO. 3 (VOY. 19)
二月十五日到港
二月開往上海、日
二月廿日開往香港、日
二月廿日開往上海、日

經日抵港 十六日落葵 一月十七日開行

★**青衣島輪** "TSING YI ISLAND"

第一次：一月十七日抵港 十九日開行

香港至紅海綫

往：新加坡、亞丁、邁打、MOMBASA、
蘇丹港。

圓洲輪 "YUEN CHAU"

第一次：一月十日抵港 廿五日開行
第二次：一月三日抵港 五日開行

長洲輪 "CHEUNG CHAL"

第一次：一月十日抵港 一月十日開行
第二次：一月廿七日抵港 廿八日開行

貴客定鑒 總代理

太來船務有限公司

香港怡和大厦十五樓

電話：42477771, 2281011-2

收貨站：九龍貨櫃有限公司

船泊：葵涌貨櫃渠式號碼區

紅海定期航綫

M.S. "THE SUNFLOWER"

向日葵快輪

一月廿二日開

由亞丁轉下列各埠

ASSAB, PORT SUDAN, ADEN, HOBEIDAH, JEDDAH, AQABA, BERBERA, MUKALLA

歐洲定期航綫

M.S. "BROOKLYN MARU"

二月十二日到

TOHO
日本東方輪

直航 毛里求斯
MAURITIUS

HAMBURG. HULL ANTWERP
ROTTERDAM. AMSTERDAM
兼由漢堡轉載上列各埠 LONDON.
OSLO. HELSINKI. BREMEN. MALMO.
COPENHAGEN. GOTHENBURG.
STOCKHOLM

貴客付貨請至本市
聯邦大廈
五五號

總代理 泛洋航運有限公司
電話 日式三〇九一 八八八號
日式三〇九一 八八八號

澳門代理 華船務公司
澳門五基打七十七號
電話 式七九七

日海
 本運式株
 會社
 貨箱服務
 收貨站
 海運倉
 九龍倉
 約頓城摩市省華圖

泰光丸
 M.S. TAKKO MARU (VOY NO.19)
 一月廿六日到港
 廿六日開行
 泰光丸
 M.S. TAKKO MARU (VOY NO.20)
 二月七日到港
 廿七日開行
 第三旭光丸
 M.S. KYOKKO MARU NO.3 (VOY NO.18)
 一月三十日到港
 三十日開行
 第三旭光丸
 M.S. KYOKKO MARU NO.3 (VOY NO.19)
 二月十五日到港
 十五日開行

二月廿四日下午五時載貨
 二月廿八日下午五時載止收貨
 二月十五日下午五時載貨
 二月十三日下午五時載止收貨

SANKYO LINE
三陽輪船株式會社


本抵港卸貨

一月二十日抵港
MARL

一月廿四日抵港
ARU

本公司辦理船邊提貨手續
所有一切費用及風、火、水
險人貨費。

臨惠請專
有限公司



紐波費波三羅溫西

如蒙惠顧 請與接洽
總代理 泛洋航運有限公司
電話 二五三八〇九一 八(八號)

聯邦大廈七〇五室



LASH

美國太平洋遠東輪船公司

美國西岸航線

直航：舊金山、溫哥華、聖地牙哥、
倫敦、土庫倫、蘇門、美英、澳洲、
PACIFIC BEAR 五日收貨
一月九日開貨
十日啓行

太平洋熊

JAWAN BEAR 二日收貨
式月六日開貨
八日啓行

日本熊

GOLDEN BEAR 二日收貨
二月十五日開貨
十七日啓行

金熊

伸洋行

M.S. SHINYO

協亞行

M.S. KYOA MARU

諸公貨主人即來
，否則將貨存倉，毋
論等處外，概照收貨人
寄客行

中央航業

香港海運有限公司

地址：大馬路中洲號電話：大馬路十號

電：5 237191

澳門公代理：新興公司

澳門大馬路門牌七十七號 電話：2512



去年赴台觀光旅客創有史以來新紀錄

總人數達八十八萬四千餘人 增長率為百分之四十四點一

【特訊】一九七三年赴台觀光之旅客達八十八萬四千三百三十三人，較一九七二年增加二十四萬三千三百三十三人，增長率為百分之四十四點一。去年赴台觀光旅客創有史以來新紀錄，增長率為百分之四十四點一。

美航財政狀況已獲顯著改善

客貨運量較上年大幅度增加 太古捐款贊助

【本報訊】太古公司董事局主席馬福祿昨日表示，太古公司一九七三年客貨運量較一九七二年大幅度增加，太古公司財政狀況已獲顯著改善。太古公司董事局主席馬福祿昨日表示，太古公司一九七三年客貨運量較一九七二年大幅度增加，太古公司財政狀況已獲顯著改善。



運航空海圖雅西 峰高新下創年去 人萬百五逾字數運客

航線	船名	日期	時間
香港-日本	HAIRLON	15/10	10:00
香港-日本	KIEN HWA 2	16/10	10:00
香港-日本	HAI LONG	17/10	10:00
香港-日本	DAGMAR SKOL	18/10	10:00
香港-日本	NAXOS	19/10	10:00
香港-日本	AMERICAN MAIN	20/10	10:00
香港-日本	MING YEE	21/10	10:00
香港-日本	KING HWA	22/10	10:00
香港-日本	HAI LONG	23/10	10:00
香港-日本	SAN JOSE	24/10	10:00
香港-日本	MANOLOVERRE	25/10	10:00
香港-日本	KARI MARA	26/10	10:00
香港-日本	HAI CHIANG	27/10	10:00
香港-日本	HAI MING	28/10	10:00
香港-日本	TUNG HAI	29/10	10:00
香港-日本	TUNG TAU	30/10	10:00
香港-日本	QUEEN STAR	31/10	10:00
香港-日本	MAK EVERETT	1/11	10:00
香港-日本	HAI LONG	2/11	10:00
香港-日本	STAR ANTARES	3/11	10:00
香港-日本	HAI KUO	4/11	10:00
香港-日本	HUI LAI 2	5/11	10:00
香港-日本	MOON STAR	6/11	10:00
香港-日本	TAMARA EVERETT	7/11	10:00

航線	船名	日期	時間
香港-日本	HAIRLON	15/10	10:00
香港-日本	KIEN HWA 2	16/10	10:00
香港-日本	HAI LONG	17/10	10:00
香港-日本	DAGMAR SKOL	18/10	10:00
香港-日本	NAXOS	19/10	10:00
香港-日本	AMERICAN MAIN	20/10	10:00
香港-日本	MING YEE	21/10	10:00
香港-日本	KING HWA	22/10	10:00
香港-日本	HAI LONG	23/10	10:00
香港-日本	SAN JOSE	24/10	10:00
香港-日本	MANOLOVERRE	25/10	10:00
香港-日本	KARI MARA	26/10	10:00
香港-日本	HAI CHIANG	27/10	10:00
香港-日本	HAI MING	28/10	10:00
香港-日本	TUNG HAI	29/10	10:00
香港-日本	TUNG TAU	30/10	10:00
香港-日本	QUEEN STAR	31/10	10:00
香港-日本	MAK EVERETT	1/11	10:00
香港-日本	HAI LONG	2/11	10:00
香港-日本	STAR ANTARES	3/11	10:00
香港-日本	HAI KUO	4/11	10:00
香港-日本	HUI LAI 2	5/11	10:00
香港-日本	MOON STAR	6/11	10:00
香港-日本	TAMARA EVERETT	7/11	10:00

入口船期表	出口船期表
(船名) (西名) (何處來) (日期) (公司)	(船名) (西名) (往何處) (日期) (公司)
東方神龍 ORIENTAL CHARGER 香港 15/10 太古	華盛頓 WASHINGTON 溫哥華 15/10 太古
立信士 NAXOS 香港 16/10 太古	溫哥華 WESER DISPATCHER 溫哥華 16/10 太古
倫敦橋 FOWER BRIDGE 香港 17/10 太古	H.K. DELEGATE 溫哥華 17/10 太古
布連頓 BRINTON LYKES 香港 18/10 太古	溫哥華 WONOSBO 溫哥華 18/10 太古
香港代表 H.K. DELEGATE 香港 19/10 太古	TOWER BRIDGE 溫哥華 19/10 太古
香港代表 H.K. DELEGATE 香港 20/10 太古	ZIM GENOVA 溫哥華 20/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 21/10 太古	布連頓 BRINTON LYKES 溫哥華 21/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 22/10 太古	PLATOS 溫哥華 22/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 23/10 太古	DAHO 溫哥華 23/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 24/10 太古	ORIENTAL CHARGER 溫哥華 24/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 25/10 太古	PRES. TAF 溫哥華 25/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 26/10 太古	AMERICAN LANCER 溫哥華 26/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 27/10 太古	SALLY MAERSK 溫哥華 27/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 28/10 太古	KRISTIN BAKKE 溫哥華 28/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 29/10 太古	GRIDEKOV 溫哥華 29/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 30/10 太古	比連士 CECILIE MAERSK 溫哥華 30/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 31/10 太古	TAMERLANE 溫哥華 31/10 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 1/11 太古	FERNSTATE 溫哥華 1/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 2/11 太古	TRAVATA 溫哥華 2/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 3/11 太古	LEDA MAERSK 溫哥華 3/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 4/11 太古	NEDER ELBE 溫哥華 4/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 5/11 太古	THOMAS JEFFERSON 溫哥華 5/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 6/11 太古	CHIEF SHUN 溫哥華 6/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 7/11 太古	ITALY MARU 溫哥華 7/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 8/11 太古	SL. EXCHANGE 溫哥華 8/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 9/11 太古	RED JACKET 溫哥華 9/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 10/11 太古	CORINTO MARU 溫哥華 10/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 11/11 太古	EXPORT COMMERCE 溫哥華 11/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 12/11 太古	CORINTO MARU 溫哥華 12/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 13/11 太古	AMERICAN LIBERTY 溫哥華 13/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 14/11 太古	KRISTIN BAKKE 溫哥華 14/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 15/11 太古	TAIKO MARU 溫哥華 15/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 16/11 太古	STRAAT AGULHAS 溫哥華 16/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 17/11 太古	EXPORT COMMERCE 溫哥華 17/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 18/11 太古	AMERICAN MAIL 溫哥華 18/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 19/11 太古	ORIENTAL ACE 溫哥華 19/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 20/11 太古	RED JACKET 溫哥華 20/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 21/11 太古	PRES. HARRISON 溫哥華 21/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 22/11 太古	PACIFIC PHOENIX 溫哥華 22/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 23/11 太古	KYOKKO MARU 3 溫哥華 23/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 24/11 太古	JOHN TYLER 溫哥華 24/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 25/11 太古	SL. FINANCE 溫哥華 25/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 26/11 太古	PRES. CILLMORE 溫哥華 26/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 27/11 太古	WYOMING 溫哥華 27/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 28/11 太古	EURYFYLLIS 溫哥華 28/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 29/11 太古	PRES. QUEZON 溫哥華 29/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 30/11 太古	PHRONTIS 溫哥華 30/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 31/11 太古	TAMERLANE 溫哥華 31/11 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 1/12 太古	AMERICAN LYNX 溫哥華 1/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 2/12 太古	BENLAWER 溫哥華 2/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 3/12 太古	NIHON 溫哥華 3/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 4/12 太古	VIRARAI 溫哥華 4/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 5/12 太古	BREMEN EXPRESS 溫哥華 5/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 6/12 太古	KAVALEROV 溫哥華 6/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 7/12 太古	SEINE LLOYD 溫哥華 7/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 8/12 太古	CECILIE MAERSK 溫哥華 8/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 9/12 太古	ASPHALIN 溫哥華 9/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 10/12 太古	KAWACHI MARU 溫哥華 10/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 11/12 太古	SINGAPORE TRIUMPH 溫哥華 11/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 12/12 太古	BENLAWER 溫哥華 12/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 13/12 太古	CAPRIOLI 溫哥華 13/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 14/12 太古	SCOTLAND MARU 溫哥華 14/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 15/12 太古	MEDELENA 溫哥華 15/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 16/12 太古	PAVLOVO 溫哥華 16/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 17/12 太古	CHARLOTTE MAERSK 溫哥華 17/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 18/12 太古	BRISTOL MARU 溫哥華 18/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 19/12 太古	NEDLLOYD DEJIMA 溫哥華 19/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 20/12 太古	BRISTOL MARU 溫哥華 20/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 21/12 太古	ABARISTAN 溫哥華 21/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 22/12 太古	ELLEN BAKKE 溫哥華 22/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 23/12 太古	NAXOS 溫哥華 23/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 24/12 太古	ASIAN EXPLORER 溫哥華 24/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 25/12 太古	NIEUW HOLLAND 溫哥華 25/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 26/12 太古	ASIAN ENDEAVOUR 溫哥華 26/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 27/12 太古	RHODOS 溫哥華 27/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 28/12 太古	H.K. SUCCESS 溫哥華 28/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 29/12 太古	BEERSHEVA 溫哥華 29/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 30/12 太古	STRATHCONON 溫哥華 30/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 31/12 太古	TSING CHAL 溫哥華 31/12 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 1/1/74 太古	THE SUNFLOWER 溫哥華 1/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 2/1/74 太古	STAR ALTAIR 溫哥華 2/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 3/1/74 太古	JOHNEVERETT 溫哥華 3/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 4/1/74 太古	CLERMONTINE 溫哥華 4/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 5/1/74 太古	GOLDEN VENUS 溫哥華 5/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 6/1/74 太古	ASIA LAKE 溫哥華 6/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 7/1/74 太古	GISO MARU 溫哥華 7/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 8/1/74 太古	AMERICAN MIS 溫哥華 8/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 9/1/74 太古	PRES. QUINNO 溫哥華 9/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 10/1/74 太古	EASTERN MINICON 溫哥華 10/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 11/1/74 太古	DON RENE 溫哥華 11/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 12/1/74 太古	KOTA PANJANG 溫哥華 12/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 13/1/74 太古	MARINER ALPHA 溫哥華 13/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 14/1/74 太古	UNISON 溫哥華 14/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 15/1/74 太古	FUKOKU MARU 溫哥華 15/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 16/1/74 太古	SANGHIE 溫哥華 16/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 17/1/74 太古	TAICHUNGSHAN 溫哥華 17/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 18/1/74 太古	STRAIT MARS 溫哥華 18/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 19/1/74 太古	TREASURE COUNTRY 溫哥華 19/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 20/1/74 太古	GOLD STAR 2 溫哥華 20/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 21/1/74 太古	PAOLOVERETT 溫哥華 21/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 22/1/74 太古	AMERICAN MIST 溫哥華 22/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 23/1/74 太古	ORIENTAL SURVEYOR 溫哥華 23/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 24/1/74 太古	CLAUDINE 溫哥華 24/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 25/1/74 太古	ISEDEN 溫哥華 25/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 26/1/74 太古	STRAAT KOF 溫哥華 26/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 27/1/74 太古	NOGAH 溫哥華 27/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 28/1/74 太古	RIO DE JANEIRO MARU 溫哥華 28/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 29/1/74 太古	FLEETBANK 溫哥華 29/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 30/1/74 太古	SEA BRAVE 溫哥華 30/1/74 太古
香港代表 H.K. HONOUR 香港 31/1/74 太古	FLEETBANK 溫哥華 31/1/74 太古

長城輪船公司

香港-日本-釜山線

船名	日期	時間
HAIRLON	15/10	10:00
KIEN HWA 2	16/10	10:00
HAI LONG	17/10	10:00
DAGMAR SKOL	18/10	10:00
NAXOS	19/10	10:00
AMERICAN MAIN	20/10	10:00
MING YEE	21/10	10:00
KING HWA	22/10	10:00
HAI LONG	23/10	10:00
SAN JOSE	24/10	10:00
MANOLOVERRE	25/10	10:00
KARI MARA	26/10	10:00
HAI CHIANG	27/10	10:00
HAI MING	28/10	10:00
TUNG HAI	29/10	10:00
TUNG TAU	30/10	10:00
QUEEN STAR	31/10	10:00
MAK EVERETT	1/11	10:00
HAI LONG	2/11	10:00
STAR ANTARES	3/11	10:00
HAI KUO	4/11	10:00
HUI LAI 2	5/11	10:00
MOON STAR	6/11	10:00
TAMARA EVERETT	7/11	10:00

今日空郵 (星期二)

載郵時間

航線	時間
香港-日本	10:00
香港-日本	11:00
香港-日本	12:00
香港-日本	13:00
香港-日本	14:00
香港-日本	15:00
香港-日本	16:00
香港-日本	17:00
香港-日本	18:00
香港-日本	19:00
香港-日本	20:00
香港-日本	21:00
香港-日本	22:00
香港-日本	23:00
香港-日本	24:00

海多

往：神戶、橫濱、東京

船名	日期	時間
HAIRLON	15/10	10:00
KIEN HWA 2	16/10	10:00
HAI LONG	17/10	10:00
DAGMAR SKOL	18/10	10:00
NAXOS	19/10	10:00
AMERICAN MAIN	20/10	10:00
MING YEE	21/10	10:00
KING HWA	22/10	10:00
HAI LONG	23/10	10:00
SAN JOSE	24/10	10:00
MANOLOVERRE	25/10	10:00
KARI MARA	26/10	10:00
HAI CHIANG	27/10	10:00
HAI MING	28/10	10:00
TUNG HAI	29/10	10:00
TUNG TAU	30/10	10:00
QUEEN STAR	31/10	10:00
MAK EVERETT	1/11	10:00
HAI LONG	2/11	10:00
STAR ANTARES	3/11	10:00
HAI KUO	4/11	10:00
HUI LAI 2	5/11	10:00
MOON STAR	6/11	10:00
TAMARA EVERETT	7/11	10:00

N.Z.U.E.

太古 大阪三井 運通 聯合航線

航線	日期	時間
香港-日本	15/10	10:00
香港-日本	16/10	10:00
香港-日本	17/10	10:00
香港-日本	18/10	10:00
香港-日本	19/10	10:00
香港-日本	20/10	10:00
香港-日本	21/10	10:00
香港-日本	22/10	10:00
香港-日本	23/10	10:00
香港-日本	24/10	10:00
香港-日本	25/10	10:00
香港-日本	26/10	10:00
香港-日本	27/10	10:00
香港-日本	28/10	10:00
香港-日本	29/10	10:00
香港-日本	30/10	10:00
香港-日本	31/10	10:00

香港保護兒童會

收水 救濟 兒童

本會為保護兒童，救濟貧苦兒童，特設「收水救濟兒童」計劃，凡貧苦兒童，可向本會申請，領取救濟金，以資生活。

虎福星

虎迎虎正 年接片牌

虎福星 虎福星 虎福星

虎福星 虎福星 虎福星

巨文不 選不 映日

巨文不 選不 映日

巨文不 選不 映日

現金週轉。以過
平淡，昆市能否

只要在中學會考獲得五科及格 其中包括「中國語文」或「中國文學」及「英文」在內 卽

具投考之基本學歷

(港訊)香港中文大學宣佈修訂一九七五及七十六年入學資格考試表格，以代替一九七四年入學試手冊所載。

在新訂之表格中，凡擬投考一九七五或七十六年入學試而於一九四四或七五年參加中學會考者，必須於一九七五年試中，最少有五(包括中國語文或中國文學及英文)科目取得「B」級或「C」級者，方合資格在往屆日校進修條下，參加一九七五或七十六年中文大學入學資格考試。凡參加一九四四或七五年之中學會考而同等考試，於日前公布之表格中有一與香港中文大學入學試科目不相符之科目，或以上成績者，雖未獲同等考試，仍於日校進修條下，亦可投考資格。此有關之科目，不但限於二級或三級中文之一(中國語文或中國文學)及英文者，則該兩科「中文」及英文，必須取得「B」級或以上成績。中文之二(中國語文或中國文學)及英文者，則該兩科「中文」及英文，必須取得「B」級或以上成績。

上項新訂表格所訂者被認為寬放，按一九七四年入學試手冊中，原擬考考生於一九七四年或以以後之中學會考中，須有在兩科中文取得「B」級或以上成績，或兩科中文之一取得「B」級或以上成績方可投考。

**世界信義宗計劃
開辦非牟利學院**

（新華社）世界基督教傳道院，計劃在明年在本港開辦一間規模宏大的神學院，並希望與本港基督教教務院聯合，成為香港第三間大學。

據悉：現已特別成立一諮詢委員會，討論有關事宜。

一九五九年二月四日

中大校外准
木板年
學費全捐六十元（或
學費全捐六十元）

中大校外進修部
續開辦日間課程

[illegible]

何不利利用私立學校學位？

教育政策綠皮書讀後感之十二

利用私立學校以增加資助中學學位的理論雖然既經上述，其實，這對於政府立場來說，亦能較晚一些時間上與經濟過渡性之利。

在經濟上，現時的建築材料甚為缺乏，遊戲六年畢業，買入學校當然是比現時開辦學校，何況那學校還折舊，更要在「發國庫」裏取況下的大前下不能不將價錢訂得特別克己的情況出售？

的現象，冷熱之間，恰恰相反。九龍有一個私立學校，搬入去後，新的校舍，搬入去後，下來，這可憐的一個私校，私校如有意出售，相信會成說。這樣建校，相信

元
師以副校長主講，學費全期一百五十元。
一、初中日語：一二三講，每星期六，二月四日起至星期一、三下午二時至四時半上課，由歐華女士以粵語及英語講解，學費全期二百

興建，須時約十五個月，而完成一所資助中學之平均時間爲四十六個月，這比起收購學地、區開辦之後，即由數月交吉，有人應徵，

[illegible]

出版新 社版出功成
作假寒科數英中
亦驗測科各用試中升

業
市應

今樂府

[illegible]

香港四間證券交易所股票市價綜合統計

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價	九龍 收市價	股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價	九龍 收市價								
(一) 銀行類								(二) 公用類								(三) 工商企業類							
恒生銀行	147.00	148.00	146.00	147.00	—	146.00	—	和興發展	1.07	1.10	1.07	—	1.07	1.08	—								
匯豐銀行	30.00	30.25	29.70	30.25	30.25	30.00	—	舞百美	0.98	0.98	0.82	—	0.84	0.82	0.85								
渣打(倫敦)	29.70	29.90	28.80	29.50	29.50	29.60	—	喜年地產	5.60	5.60	5.60	—	5.60	—	—								
海外信託銀行	3.90	4.00	3.90	3.90	4.00	3.90	—	置地公司	8.70	8.80	8.60	8.60	8.65	8.60	—								
友聯銀行	4.10	4.10	4.10	4.10	—	—	—	信託公司(A股)	2.80	2.80	2.80	2.80	—	—	—								
(二) 公用類								(三) 工商企業類								(四) 地產建築類							
九龍	19.50	19.70	19.50	19.60	19.60	19.50	19.70	合和實業	2.60	2.65	2.60	2.60	2.60	2.65	2.60								
香港電燈	4.10	4.10	4.05	4.05	4.05	4.025	4.05	新昌集團	4.70	4.80	4.70	4.70	—	—	4.80								
中環電氣	10.50	10.50	10.50	—	10.50	—	—	和記地產	—	—	—	—	—	—	—								
電話公司	32.00	32.00	31.75	32.00	32.00	32.00	32.00	馬邦投資	3.075	3.10	3.00	3.075	3.00	3.025	—								
電車公司	13.80	13.80	13.10	13.20	13.30	13.20	13.10	保潔	1.87	1.90	1.87	1.87	1.88	1.88	—								
油蔴地巴士(除息)	19.00	19.00	18.90	19.00	18.90	—	—	新地地產(A股)	1.80	1.91	1.80	1.85	1.85	1.88	—								
九龍巴士(除息)	6.70	6.70	6.45	6.45	6.55	6.50	6.55	海南	2.40	2.40	2.30	2.40	2.225	2.35	—								
(三) 工商企業類								(四) 地產建築類								(五) 倉庫類							
安海田(集團)	1.52	1.52	1.48	—	1.50	1.48	—	泰盛發展	1.85	1.91	1.85	—	1.89	1.91	—								
太古實業	9.20	9.20	9.15	9.20	9.20	9.20	—	嘉佑	2.50	2.55	2.475	2.475	2.50	2.50	2.475								
均益會	11.80	11.80	11.70	—	11.70	11.70	—	新世界發展	2.95	3.00	2.95	—	3.00	—	—								
莊士集團	16.20	16.30	16.00	—	16.00	16.10	—	保利工程	—	—	—	—	—	—	—								
金門打掃	80.00	81.00	79.50	80.00	81.00	81.00	—	為明建築	1.30	1.30	1.30	—	1.30	—	—								
香港英泥	3.80	3.80	3.75	3.80	3.80	3.80	—	廣君	1.70	1.70	1.64	1.66	1.65	1.67	—								
恒祥	3.50	3.50	3.50	—	3.50	3.50	—	大昌地產	2.90	2.90	2.85	—	2.90	2.875	2.90								
和實	4.00	4.10	4.00	4.00	4.00	4.00	—	大新公和	—	—	—	—	—	—	—								
永安	7.15	7.20	6.90	7.00	7.00	7.00	7.00	廣生	1.05	1.08	1.03	—	1.07	1.08	1.05								
怡和	29.00	29.70	28.70	29.00	29.00	29.00	29.00	建德置業	2.025	2.05	2.00	—	2.025	2.025	2.00								
立興	3.80	3.80	3.80	3.80	—	—	—	金利源	0.72	0.72	0.70	—	0.72	0.71	—								
生力啤酒	—	—	—	—	—	—	—	大生地產	0.88	0.88	0.88	—	0.88	—	—								
瑞興公司(除息)	—	—	—	—	—	—	—	明豐發展	1.05	1.08	1.05	1.08	1.08	1.08	—								
先施公司	—	—	—	—	—	—	—	振華企業	0.94	0.95	0.94	0.94	0.95	0.94	—								
寶光實業廠	5.10	5.20	4.70	4.90	4.85	4.80	4.90	興美	—	—	—	—	—	—	—								
屈臣氏	5.15	5.20	5.00	5.15	5.20	5.00	—	聯光地產	—	—	—	—	—	—	—								
會德豐(A股)	5.45	5.60	5.35	5.40	5.40	5.45	5.35	(六) 酒店類								(七) 紡織製衣類							
仁宇	5.40	5.50	5.40	—	5.50	5.40	—	凱野酒店	1.50	1.52	1.50	1.50	1.52	1.52	—								
信德企業	—	—	—	—	—	—	—	城市酒店	12.60	12.80	12.30	—	12.60	12.80	—								
東泰貿易	—	—	—	—	—	—	—	海港公司	13.00	13.00	12.70	12.80	12.90	12.70	—								
梅真尼	—	—	—	—	—	—	—	大酒店	0.72	0.72	0.72	—	—	—	—								
(四) 地產建築類								(五) 倉庫類								(六) 酒店類							
廣納興實業	1.12	1.16	1.12	—	1.15	1.15	—	山帝閣	13.00	13.00	13.00	—	—	13.00	—								
長江實業	4.00	4.05	4.00	4.00	4.00	4.00	—	美豐華酒店(除息)	8.40	8.40	8.35	8.35	8.40	—	—								
啓德實業	1.03	1.03	1.03	—	1.03	1.03	1.03	永高	—	—	—	—	—	—	—								
(五) 倉庫類								(六) 酒店類								(七) 紡織製衣類							
香港交易所開一千零一十六萬元								香港交易所開一千零一十六萬元								遠東交易所開一千六百零八萬元							
金銀證券交易所開一千六百六十七萬元								金銀證券交易所開一千六百六十七萬元								九龍證券交易所開四百三十萬元							

利獲家和記有限公司
SLATER WALKER HUTCHISON LIMITED

定期存款 **可轉讓存款証券**
(最低存款額五萬港元) (最低存款額二十五萬港元)

九十三天	年息九厘	八厘半
一百八十天	九厘二五	九厘
二百七十天	九厘半	九厘二五
三百六十五天	九厘半	九厘二五

香港皇后大道中二十號太平行八樓
電話：5-259206-9 5-259306-9

美元滙挺升
黃金價上揚

【特約】倫敦電 補兌在奧元六個月升
二五八六六升
四日電 奧元在六
個月期內所升之奧
元。外匯市場價格然
元。

今早奧元的開市
爲每奧元兌七先
五萬五千。上星期
的奧元兌價爲二
克兌一奧元。交易
奧元明市如比跳升
元。

預料此舉將使西
國內銀根轉緊。利率下
降。亦使奧國財政
艱苦。今晨奧國銀
元。亦反映於市面。對
週五中央銀行宣佈
並沒有在市場上而
有極大的作用。上
主要是由於外匯。週
五元。國際匯兌。司
員。一百二十萬。

計是本年一月四日以來
最多的成交量。一月四
日奧元的匯率突然漲
。以至成銀價升至四
億六千萬奧元之家。
據一千萬奧元之報價
。日本中央銀行今日揭
出外幣大券。以應付
大量的匯兌。
今日買賣的大增。
。青島匯兌。司
員。一百二十萬。

米市成交仍稀
大盆三千

[illegible]

華僑經濟

[illegible]

工人世界

在勞工當局監視下

違例僱用童工減少

八個月內僅百五家工廠被檢控

涉及童工二百餘名罰款近七萬

在勞工當局監視下，本港工廠僱用童工的情況，據勞工當局發言人表示，一九七三年四月至三月三十一日（財政年度），因僱用非法童工而遭檢控的工廠共一百五十一家，涉及童工二百零九名，罰款總額為六萬九千七百九十九元。此項數字較一九七二年四月至三月三十一日（一九七二年財政年度）的二百零四家工廠，涉及童工二百零九名，罰款總額為六萬九千七百九十九元，略為減少。

在七三年四月至三月三十一日（財政年度），因僱用非法童工而遭檢控的工廠共一百五十一家，涉及童工二百零九名，罰款總額為六萬九千七百九十九元。此項數字較一九七二年四月至三月三十一日（一九七二年財政年度）的二百零四家工廠，涉及童工二百零九名，罰款總額為六萬九千七百九十九元，略為減少。

港九酒樓茶室

農年休假四天

商會及工會呼籲聯合發出通告

由廿六至廿九日三天選四天休息

港九酒樓茶室農年休假問題，由港九酒樓茶室商會及工會聯合發出通告，由廿六至廿九日三天選四天休息。通告指出，農年休假問題，由港九酒樓茶室商會及工會聯合發出通告，由廿六至廿九日三天選四天休息。通告指出，農年休假問題，由港九酒樓茶室商會及工會聯合發出通告，由廿六至廿九日三天選四天休息。

由於麵粉售價上漲

製麵工人頗受影響

飲食業轉淡工人加班機會減少

由於麵粉售價上漲，製麵工人頗受影響。飲食業轉淡，工人加班機會減少。由於麵粉售價上漲，製麵工人頗受影響。飲食業轉淡，工人加班機會減少。由於麵粉售價上漲，製麵工人頗受影響。飲食業轉淡，工人加班機會減少。

若干小型工場

正進行大掃除

衛生局呼籲工廠主，正進行大掃除。衛生局呼籲工廠主，正進行大掃除。衛生局呼籲工廠主，正進行大掃除。衛生局呼籲工廠主，正進行大掃除。

華僑文化

毛偉凡國畫展盛況

蔡德剛曾紀棠揭幕剪綵

在會堂入樓今明續展

著名畫家毛偉凡國畫展，昨（廿六）晚在會堂舉行揭幕剪綵儀式，由蔡德剛、曾紀棠主持。毛偉凡先生此次來港，特設此畫展，展出其近年所創作的國畫作品，包括山水、花鳥、人物等，共計五十餘幅。展覽吸引了不少市民前往參觀，場面熱鬧。展覽將於今日及明日繼續展出。

維納也

室樂及合唱團

下月來港演奏

維納也室樂及合唱團，將於下月來港演奏。該團由多位著名音樂家組成，將為港人帶來精彩的音樂表演。維納也室樂及合唱團，將於下月來港演奏。該團由多位著名音樂家組成，將為港人帶來精彩的音樂表演。



阿根庭女鋼琴家

今夕舉行獨奏會

阿根庭女鋼琴家，今夕舉行獨奏會。該鋼琴家將演奏多首古典及現代鋼琴作品，為港人帶來精彩的音樂享受。阿根庭女鋼琴家，今夕舉行獨奏會。該鋼琴家將演奏多首古典及現代鋼琴作品，為港人帶來精彩的音樂享受。

中國文協徵文揭曉

十七十八兩日在會發獎

中國文化協會徵文比賽，十七、十八兩日在會發獎。此次比賽吸引了眾多文壇新秀參加，作品質量高，競爭激烈。發獎儀式將於十七、十八兩日舉行，屆時將為獲獎者頒發獎狀及獎金。

伊雷

阿福正傳

恭賀發財

伊雷阿福正傳，恭賀發財。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。伊雷阿福正傳，恭賀發財。該片由著名導演執導，主演陣容強大，情節動人，不容錯過。

葉榮祖 錦李 坤海 倫馬 演主領

好與評論

華國寶國 油金永快 都際聲實地蘇門華榮華

京都 文華 座滿

奇連伊士活 伏霸

李雲奇里夫

江湖 獨行俠

看百不片好 級動作巨片

講打我第一 槍法無人敵

日即 美麗福永皇后 宮麗聲星華都后

座定前提請敬 映期下明光華光邦聯

映期下明光華光邦聯 作成強華向

英雄 傳正統 顯威風

拳擊片唯一 以正統武術 演出全部真 實功絕無 花巧故事英 大為感動 令人 指導 黎應就 黎應就 黎應就

吳桐 吳桐 吳桐

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

160	209	257	332	656	905	966	1038
161	211	258	333	658	906	969	1042
162	213	259	334	662	908	970	1049
163	212	272	335	666	916	987	1051
164	214	274	336	670	919	990	1056
165	216	277	337	671	923	993	1060
166	214	274	338	673	925	995	1063
167	217	278	339	677	932		1070
168	218	282	340	680	937		1071
169	219	283	341	680	939		1073
170	220	284	342	684	942		1077
171	222	286	343	685	950		1078
172	225	288	344	689	953		1081
173	228	290	345	690	957		1083
174	231	291	346	691	958		1088
175	227	287	347	692	959		1094
176	229	288	348	698	960		1097
177	230	290	349	699	961		1099
178	234	291	350		962		1101
179	233	292	351		963		1102
180	241	293	352		964		1103
181	240	294	353		965		1104
182	242	295	354		966		1105
183	246	296	355		967		1106
184	201	246	356		968		1107
185	203	253	357		969		1108
186	205	254	358		970		1109
187	208	256	359		971		1110

荷李舌道總社信箱號碼	中國辦事處信箱號碼	九龍代埋處教道碼頭信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼
160	209	257	332
161	211	258	333
162	213	259	334
163	212	272	335
164	214	274	336
165	216	277	337
166	214	274	338
167	217	278	339
168	218	282	340
169	219	283	341
170	220	284	342
171	222	286	343
172	225	288	344
173	228	290	345
174	231	291	346
175	227	287	347
176	229	288	348
177	230	290	349
178	234	291	350
179	233	292	351
180	241	293	352
181	240	294	353
182	242	295	354
183	246	296	355
184	201	246	356
185	203	253	357
186	205	254	358
187	208	256	359

在拍作「英雄本色」之前，讓我這不才導演說上幾句的，亦將獻醜之前，讓我這不才導演說上幾句的。

阿泰不滿長弓宣傳方式

主演五大漢曾兩次受傷

邵氏公司失竊一批攝影器材，損失數十萬。還及時，才不致受重大損失，否則，將會更大。因此，長弓偏重宣傳時段，不致影響票房，是邵氏公司的慣例。

陳浩在其新作「應召男郎」中與沈鵬因做戲
手戲。

拍到最後一個鏡頭，看過後有一些日子才拍出的陳錦棠主演「五大漢」以後受傷兩次了。一方世玉與洪興兩宮，日內就要上映了。陳錦棠主演四部片的宣傳方南，他認為不該坐落傳佈，經朋友是邀約邵氏的，但傅聲堅平，在長馬來說，雖然傅聲與陳錦棠都是被約邵氏的，但傅聲堅平四部片，若誰一炮而紅以後幾部片就賺不了，所以不能不傾軍重，這是兩方面不同的地方，外人做個判斷其說也有理的。不過嚴家謙這套的「五大漢」亦以他做主角，可見他對他的重視，長馬在宣傳方面，用上兩張廣告宣傳，引以致陳錦棠之氣，亦可，王二戰勢為兩利。可謂未顧及此，引以致陳錦棠之氣，不過，遇假情非泛泛，未知當否強硬提及？坦誠提出意見，常常能減少誤會，如果說，他人做董事，沒有不滿，應該直接向股東提出，就公司，若有不滿，也應直誠向公司提出，這樣還，還辦好的。

人理很公便，挺身而出。也因這片而紅起來。久以前，他又應聘和參作計畫（幾乎半壞）。

虎年老虎不用影

GLASS HOTEL
遊明丁愛雲
酒廳、前座



這次老虎行了

一九七四年是虎年，牠什麼都不會做，在七三年年尾已有不少影片以虎字做片名了。於是終止了壞人的惡行，心去學一身絕技。

牠一躍而金剛「猛虎」狂龍「鐵手神龍」。

作，終於令他得到一個機會，請他去談一談。

由於阿炳的誤會，正在工作的人，所以在半夜都請他前往商人，正在工作的時候，也要請他去談一談。

於阿炳的誤會，所以他在半夜都請他前往商人，正在工作的時候，也要請他去談一談。

作，終於令他得到一個機會，請他去談一談。

他如願以償。以上的空容都是這部新片的情節，只是一個大概，要得到詳細的欣賞機會的話，很衆都應該一試做呢。

面雖以盜賊戲，但想
不到在頒獎的時候，又
起波瀾。

有許多戲院的影
片是強主的明星作
號召的，也有許多作
員糾強在一個名導演
門下，中國影片都以
虎字取其好意頭，以
應虎年。而「老虎行」
演片的是泰倫斯希路
，他是以前老虎影片集
家的，曾拍過「老虎
前，被動了香

英格

哄動三

之作
今公映

「英雄片」的演員陣容，也極完整的，女

皇后、永華、麗星、王麗雲、聯邦、光華、十光明等公映，就會更爲

映動。

容，也極完整的，女

[illegible]

一片，是由於尤犛育會支持拍攝的一部詠春派史跡影片，甚至女主角燕南希，也是詠春派門人。而且加映的短片，亦由詠春派正統的趙實感，並非一般動作片可以比擬的。預料一下

但在占士邦片公映以後，
大明皇了。
而且由於在「一段情」
中的演技成就，獲得
英國影藝學院的最佳男
配角獎。

福星

連國故事

歡迎。

一片必受到廣大觀眾的歡迎。

詠春門

詠春拳理作爲示範。


這部短片，詠春門

腹飽」之後，担任幾部著名電影片集的主角。當大導演佛朗柯納粹地正爲「神探智擒機殺兇手」而物色一個在片裏飾演一名國際職業殺手的英文原意是「由東來的」時，「老虎大連」的性怪嗜武，有勇有膽，他

是羅拔地頭內，一家運動館的雇工，他身手矯捷，但善於出頭的門路，他整天溜滑找好機會，既個個舉行拳角大賽，描描合的是個個面的巨無敵。

演員的時候，他在報館的候選演員中，選定了愛麗雅斯，因為愛麗斯各項條件都跟他的要求十分符合。

「神探查探職業案手」公映後，大家都公認主角是個好人，從英倫跑到美國的西部地區，在那陌生的環境裏，他做每件事都樣樣不好。他想被被人



公平賀歲
 詔仙納望這位大導演有
 知人之明，而愛戴霍斯
 手，敬出一個女孩子，
 但却又敵不過人，因為
 新春貴族班頭新聲
 樂園，由編劇霍斯少
 雲精心編撰五林御德德，
 史名園一週城望，由
 沐寒露，吳有盛，陳定

尹飛燕，朱少坡，李寶倫等相續演出。該團第一幕戲「第三毒」第二「復劇」第四幕「完結」，第五開演各台位前排，決由元旦起在開場時，太平戲院兩班，經已換然一新，以備翻新裝闊綽豪華，昨又應往福臨商業舞台，將一連城盤一片段錄音，聞商合已錄畢，太平戲院連日紛紛接到觀眾通知，何時開始

死

挑戰

(連圖故事)

應召男郎有信心
娶親自配音黃飛鴻

雖佈下重圍埋伏，但終不敢卒志倖之。卓越武功，獨三島得以脫險。

島爲元兇，窮追不捨，三島惟作困獸鬥，兩人舌所傷，卒皆不支，但於瀕死時仍奮餘勇力斃三島。深表哀悼，威特頭得感愛人沙芭之醫藥要得平內疚。

自己說過是他生養相所致。本來相無所謂好壞，但在人們眼中却有美醜之分，人看法不同，陰潛之相也許被一般人列入壞人這一類，但在李麗霞看來，這個陳浩，可能是天下間的官才會尊敬他。

較「大密深」有進步。白蛇，他拍片當然沒受閱創，但不受尊重。拍起之後，他接受了友好的意見，却主動向剪不斷鴻，可見觀眾對他印象的深刻。《大密深》之後，又接拍「鳳子男郎」，他表

多座二種壞謠片，並且還親自參加審查工作，署名他也在座上客，表示認真踴躍。

已排在年初一正式公映，並在卅晚後先上映七點半

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

樓宇

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

寫字樓

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

招租

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

住宅

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

寫字樓

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

招租

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

● 位於大馬路門牌100號，二樓，面積1,000呎，適合做辦公室或商店，交通方便，租金低廉，有意者請洽：電話：2222-1000

[illegible]

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

招租
 ①水輝花園住宅2300呎及2800呎
 ②明曉四宮三座面向海有車位
 ③華威商場對面1500呎兩房
 電話六六七六七

[illegible]

康樂家庭

百貨業歲晚競爭烈

主婦辦年貨此其時

各店舉行大減價推出應時品琳瑯滿目

歲暮雲飛，又逢年關，百貨業競爭，主顧雲集，各店舉行大減價，推出應時品琳瑯滿目，主婦辦年貨，此其時也。

據悉，各百貨公司，均於本月廿一日起，舉行大減價，推出應時品琳瑯滿目，主婦辦年貨，此其時也。

在百貨公司，又逢年關，百貨業競爭，主顧雲集，各店舉行大減價，推出應時品琳瑯滿目，主婦辦年貨，此其時也。

嬰兒的睡眠

嬰兒的睡眠時間，是父母最關心的問題。嬰兒睡眠不足，會影響其身體發育。父母應注意嬰兒的睡眠環境，保持安靜、舒適，並建立规律的睡眠習慣。

日常衛生常識

天氣乾燥 多飲湯水

冬季天氣乾燥，易導致皮膚瘙癢、口乾舌燥。建議多飲湯水，保持身體濕潤。此外，還應注意室內通風，避免空氣污濁。

配鳳龍

鳳凰鳴，百鳥朝。本報特設「配鳳龍」專欄，為讀者提供各類資訊，包括影視、體育、娛樂等。歡迎訂閱。

醫館顧問

本館特聘名醫顧問，為讀者解答各類醫學問題。包括內科、外科、婦科、兒科等。歡迎諮詢。

海味年貨價目

本報特刊海味年貨價目，方便讀者參考。包括乾果、海味、臘味等。價格公道，歡迎選購。

慶五今最後

本報今日為最後一期，特此慶祝。感謝讀者多年支持，本報將繼續努力，為讀者提供更多優質內容。

奇獵果剛

本報特設「奇獵果剛」專欄，為讀者提供各類資訊，包括影視、體育、娛樂等。歡迎訂閱。

海運

本報特設「海運」專欄，為讀者提供各類資訊，包括影視、體育、娛樂等。歡迎訂閱。

院戲大年萬

本報特設「院戲大年萬」專欄，為讀者提供各類資訊，包括影視、體育、娛樂等。歡迎訂閱。

華南

本報特設「華南」專欄，為讀者提供各類資訊，包括影視、體育、娛樂等。歡迎訂閱。

春城

本報特設「春城」專欄，為讀者提供各類資訊，包括影視、體育、娛樂等。歡迎訂閱。

我父我夫我子

本報特設「我父我夫我子」專欄，為讀者提供各類資訊，包括影視、體育、娛樂等。歡迎訂閱。

元好觀明亞黃荷 娛翊

本報特設「元好觀明亞黃荷 娛翊」專欄，為讀者提供各類資訊，包括影視、體育、娛樂等。歡迎訂閱。

15 JAN 1974
CITY HALL

龍騰虎躍

文：董子

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

新的時代

何行

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

由九龍公園談到中山公園

立子

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

彩虹

愛琴

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

燈火管制後

赴宴怪事多

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

聲明清楚

風天

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

安眠你睡誰話

西怪錄

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

蘭花的栽種問題

集東島島花

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

村中人語

解央

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

飛女

客海

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

「你這小龍，怎麼這樣？」

「你這小虎，怎麼這樣？」

